

# SHIMANO STEPS

*Shimano teljes körű elektromos energiaellátó rendszer (STEPS)*

## Használati útmutató

**E6000 sorozat**

Eredeti használati utasítás



# TARTALOM

|  |           |
|--|-----------|
| <b>FONTOS FIGYELMEZTETÉS .....</b>   | <b>2</b>  |
| <b>Fontos biztonsági információ .....</b>                                    | <b>2</b>  |
| <b>A biztonság érdekében .....</b>   | <b>2</b>  |
| <b>A SHIMANO STEPS jellemzői.....</b>  | <b>5</b>  |
| Jellemzők .....  | 5         |
| Kerékpározás .....   | 5         |
| Segédhajtás üzemmód .....  | 6         |
| <b>Alkatrészek azonosítása .....</b>   | <b>7</b>  |
| <b>Műszaki adatok .....</b>  | <b>8</b>  |
| <b>Használat .....</b>   | <b>8</b>  |
| BEVEZETŐ .....   | 8         |
| Az akkumulátor töltése .....   | 8         |
| Az akkumulátor és a töltő kijelzői .....                                     | 11        |
| Az akkumulátor kezelése és töltése .....                                     | 12        |
| Az akkumulátor beszerelése/kiszerezése .....                                 | 13        |
| <b>Váltás a kerékpáros számítógép műveletei és az üzemmódok között .....</b> | <b>15</b> |
| A kerékpáros számítógép fel- és leszerelése .....                            | 16        |
| BE és KI kapcsolás .....   | 17        |
| SHIMANO STEPS logó képernyő .....  | 17        |
| Alap képernyőkijelzés .....  | 18        |
| A beállítások menü .....   | 27        |
| <b>Meghajtógység beállítási adatok biztonsági mentése funkció .....</b>      | <b>35</b> |
| <b>Csatlakozás és kommunikáció a PC-vel .....</b>                            | <b>35</b> |
| Alkalmazás letöltése .....   | 35        |
| <b>Hibaelhárítás .....</b>   | <b>36</b> |
| Akkumulátor töltöttségi szint és hibajelzés .....                            | 36        |
| Hibaüzenetek a kerékpáros számítógépen .....                                 | 37        |
| Hibaelhárítás .....  | 39        |



A használati útmutató más nyelveken is elérhető a következő címen:  
<http://si.shimano.com>

## FONTOS FIGYELMEZTETÉS

- A használati útmutatóban nem szereplő termékek felszerelésével és beállításával kapcsolatban a vásárlás helyén vagy kerékpár szakkereskedőnél tájékozódhatunk. Hivatásos és gyakorlott kerékpárszerelők számára honlapunkon (<http://si.shimano.com>) elérhető a kereskedői kézikönyv.
- Ne szereljük szét és ne módosítsuk a terméket.
- A terméket a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően használjuk.

**Biztonsági okokból a használat előtt gondosan olvassuk el ezt a használati utasítást, és pontosan kövessük annak utasításait.**

## Fontos biztonsági tájékoztatás

A cserélendő alkatrészek útmutatóival kapcsolatban forduljunk az értékesítőhöz vagy kerékpár szakkereskedőhöz. Mindig vegyük figyelembe az alábbiakat, így elkerülhetjük a folyadékszivárgás, túlmelegedés, tűz vagy robbanás okozta égési és egyéb sérüléseket.

## A biztonság érdekében

### VESZÉLY

### Az akkumulátor kezelése

- Ne deformáljuk, ne alakítsuk át az akkumulátort, és ne vigyünk föl forrasztóónt közvetlenül az akkumulátorra. Ha így teszünk, az akkumulátor túlmelegedését, szétrobbanását vagy kigyulladását okozhatjuk.
- Ne hagyjuk az akkumulátort hőforrás, például hőszugárzó közelében. Ne melegítsük és ne dobjuk tűzbe az akkumulátort. Ha így teszünk, az akkumulátor túlmelegedését, szétrobbanását vagy kigyulladását okozhatjuk.
- Ne tegyük ki az akkumulátort erős ütésnek és ne dobáljuk. Ennek az utasításnak a figyelmen kívül hagyása túlmelegedést, robbanást vagy tüzet okozhat.
- Ne helyezzük az akkumulátort édesvízbe vagy tengervízbe, és óvjuk sarkait a nedvességtől. Ennek elmulasztása az akkumulátor túlmelegedését, szétrobbanását vagy kigyulladását okozhatja.

- Atöltéshez a vállalat által megadott akkumulátor-töltő kombinációt használjuk és tartsuk be a vállalat által meghatározott töltési feltételeket. Ennek elmulasztása az akkumulátor túlmelegedését, szétrobbanását vagy kigyulladását okozhatja.

### FIGYELMEZTETÉS

### A kerékpározás biztonsága érdekében

- Ne szenteljünk túl nagy figyelmet a kerékpáros számítógép kijelzőjének kerékpározás közben, mert balesetet szenvedhetünk.
- Minden kerékpározás előtt ellenőrizzük a kerekek biztos rögzítését. Ha a kerekek nincsenek biztosan rögzítve, bukhatunk a kerékpárral, és súlyos sérülést szenvedhetünk.
- Ha segédhajtásos kerékpárt használunk, győződjünk meg róla, hogy teljes mértékben ismerjük a kerékpár indulási jellemzőit, mielőtt olyan úton használnánk, ahol több gépjármű-, illetve gyalogos sáv is van. Ha a kerékpár hirtelen beindul, balesetet okozhatunk.
- Mielőtt éjszakai kerékpározásra indulnánk ellenőrizzük, hogy a lámpák megfelelően világítanak-e.

### A termék biztonságos használata

- Feltétlenül szereljük le az akkumulátort, mielőtt vezetéket, ill. más alkatrészt szerelünk a kerékpárra. Ellenkező esetben áramütést szenvedhetünk.
- Ha úgy töltjük az akkumulátort, hogy nem szereljük le a kerékpárról, ne mozgassuk a kerékpárt. Az akkumulátortöltő tápvezetéke kilazulhat, és ha nincs teljesen bedugva a konnektorba, tüzet okozhat.
- A termék felszerelésekor feltétlenül kövessük a használati útmutatóban leírt eljárást. A gyártó emellett nyomtatékosan ajánlja, hogy pótalkatrészként csakis eredeti Shimano terméket használjunk. Ha a csavarok és anyák meghúzatlanul maradnak bukhatunk a kerékpárral, ami súlyos sérüléshez vezethet.
- Ne szedjük szét a terméket. A szétszerelés személyi sérülést okozhat.
- Az elolvasás után gondosan őrizzük meg a használati útmutatót, hogy később is fellapozhassuk.

## Az akkumulátor kezelése

- Ha bármely, az akkumulátorból szivárgó folyadék a szembe kerül, azonnal mossuk ki az érintett területet tiszta vízzel, például csapvízzel, de ne dörzsöljük a szemünket, és azonnal forduljunk orvoshoz. Ennek elmulasztása esetén az akkumulátorfolyadék károsíthatja szemünket.
- Ne töltsük az akkumulátort a szabadban vagy magas páratartalmú helyiségben. Ennek az utasításnak a figyelmen kívül hagyása áramütést okozhat.
- Nedvesen ne dugjuk be és ne húzzuk ki a dugaszt a konnektorból. Ennek az utasításnak a figyelmen kívül hagyása áramütést okozhat. Ha a dugaszból víz szivárog, a csatlakoztatás előtt alaposan szárítsuk ki.
- Ha az akkumulátor 6 óra töltés után még nem töltődött fel teljesen, azonnal húzzuk ki a töltőt a konnektorból és fejezzük be a töltést, majd forduljunk az akkumulátor értékesítőjéhez. Ennek elmulasztása az akkumulátor túlmelegedését, szétrobbanását vagy kigyulladását okozhatja.
- Ne használjuk az akkumulátort ha láthatóan meg van karcolódva vagy más külső sérülést szenvedett. Ha megtesszük, robbanást, túlmelegedést vagy működési problémákat okozhatunk.
- Az alábbiakban megadjuk az akkumulátor működési hőmérséklet-tartományait. Ne használjuk az akkumulátort e tartományokon kívül eső hőmérsékleten. Ha az akkumulátort ezeken a tartományokon kívüli hőmérsékleten használjuk, tüzet, sérülést vagy működési problémákat okozhatunk.
  1. Feszültségleadáskor: -10 °C - 50 °C
  2. Töltés közben: 0 °C - 40 °C

## Tisztítás

- A karbantartás gyakorisága a kerékpározás körülményeitől függően változik. Rendszeresen tisztítsuk a láncot megfelelő lánc tisztítóval. Semmilyen körülmények között ne használjunk lúgos vagy savas tisztítószert a rozsdá eltávolítására. Ha ilyen tisztítószert használunk, a lánc károsodhat, és komoly balesetet szenvedhetünk.



## VIGYÁZZ

## A kerékpározás biztonságá érdekében

- Tartsuk be a használati útmutató utasításait a biztonságos kerékpározás érdekében.

## A termék biztonságos használata

- Rendszeresen ellenőrizzük az akkumulátortöltőt, különösen a vezeték és a burkolat állapotát, hogy nem sérült-e. Ha a töltő vagy az adapter törött, ne használjuk, amíg meg nem javítatjuk.
- Ez a készülék nem alkalmas arra, hogy korlátozott fizikai, érzékelési és szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek használják (beleértve a gyerekeket is), kivéve, ha egy biztonságukért felelős személy felügyeletet vagy tájékoztatást biztosít számukra a termék használatához.
- Ne engedjük, hogy a gyerekek a termék közelében játszanak.

## Az akkumulátor kezelése

- Ne hagyjuk az akkumulátort közvetlen napfénynek kitett helyen, meleg napokon a gépjárműben vagy más nagyon forró helyen. Ez az akkumulátor szivárgását okozhatja.
- Ha az akkumulátorból kifolyó folyadék a bőrünkre vagy a ruházatunkra kerül, azonnal mossuk le tiszta vízzel. A folyadék károsíthatja a bőrünket.
- Az akkumulátort biztonságos helyen, gyermekektől és házi kedvencektől elzárva tároljuk.

## Tisztítás

- Ha bármilyen működési rendellenesség vagy más probléma merül fel, forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez.
- Soha ne próbáljuk magunk átalakítani a rendszert, mert működési problémákat idézhetünk elő a rendszerben.

## Megjegyzés

## A termék biztonságos használata

- Ügyeljünk arra, hogy az éppen nem használt csatlakozókat védősapkával fedjük le.
- A termék felszerelésével és beállításával kapcsolatban forduljunk szakkereskedőhöz
- A terméket teljesen vízálló kivitelben tervezték, hogy ellenálljon az esős időjárásnak. Semmiképp se helyezzük azonban szándékosan vízbe.
- A kerékpárt ne tisztítsuk nagynyomású mosóberendezéssel. Ha víz jut az alkatrészekbe, működési nehézség vagy rozsdásodás léphet fel.
- Ne fordítsuk fejjel lefelé a kerékpárt. A kerékpáros számítógép vagy a váltókapcsoló károsodhat.
- A terméket óvatosan kezeljük, és ne tegyük ki ütésnek, rázkódásnak.
- Bár a kerékpár továbbra is működik hagyományos kerékpárként, ha az akkumulátort eltávolítjuk, a lámpa nem kapcsol be, ha nem csatlakoztatjuk elektromos hálózathoz. Ne feledjük, hogy a kerékpár ilyen körülmények között történő használata Németországban a közúti közlekedés szabályainak megsértését jelenti.
- Ha az akkumulátort úgy töltjük, hogy fel van szerelve a kerékpárra, ügyeljünk a következőkre:
  - Töltéskor ügyeljünk, hogy ne kerüljön víz az akkumulátortartó töltő kimenetére, sem a töltő dugaszra.
  - Töltés előtt ellenőrizzük, hogy az akkumulátor be van-e zárva az akkumulátortartóba.
  - Töltés közben ne vegyük ki az akkumulátort az akkumulátortartóból.
  - Felszerelt töltővel ne kerékpározzunk.
  - Mindig helyezünk fedelet az akkumulátortartó töltő aljzatára, amikor nem töltjük az akkumulátort.

## Handling the battery

- Ha a segédhajtásos kerékpárt gépkocsival szállítjuk, távolítsuk el az akkumulátort a kerékpárról és helyezzük a kerékpárt szilárd felületre a kocsiban.
- Az akkumulátor felszerelésekor ellenőrizzük, nem gyűlt-e össze víz az akku csatlakozónál, és csak ezután csatlakoztassa.

### Hulladékkezelési tájékoztatás az Európai Unión kívüli országoknak



Ez a szimbólum csak az Európai Unión belül érvényes. A használt elemek eltávolításakor tartsuk be a helyi előírásokat. Ha nem vagyunk biztosak a dolgunkban, forduljunk a kerékpár vagy az akkumulátor értékesítőjéhez.

## Tisztítás

- Tartalékkulcs vásárlása esetén az akkumulátor kulcsán található szám megadása szükséges. Őrizzük meg jól.
- A termék szoftverének frissítéseivel kapcsolatban a vásárlás helyén érdeklődjünk A legfrissebb tájékoztatást a Shimano honlapjáról szerezhethetjük be. A részleteket lásd a "Csatlakozás és kommunikáció a PC-vel" című részben.
- Egyik termék tisztításához se használjunk hígítót vagy más oldószert. Ezek az anyagok károsíthatják a felületeket.
- Rendszeresen tisztítsuk meg a lánckerekeket semleges tisztítószerszerrel. A rendszeres, a használati útmutatóban megadott módszerrel történő láncrögzítés és kenés meghosszabbítja a lánc és a lánckerekek élettartamát.
- Az akkumulátor és a műanyag védőburkolat tisztítását vízzel benedvesített, jól kicsavart ronggyal végezzük.
- Ha a kezeléssel vagy karbantartással kapcsolatban bármilyen kérdés merül fel, forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez.
- A termék jóállása nem vonatkozik az alkatrészek szokásos használat és az idő múlása során fellépő kopására és elhasználódására.

## Segédhajtás

- Ha hibások a beállítások, például a lánc túlságosan feszes, esetleg nem elérhető a megfelelő segédhajtóerő. Ha ez megtörténik, forduljunk az értékesítőhöz.

### <DU-E6010>

- Ez az alkatrész kontrafékkel kompatibilis. Ha a hajtómű nem megfelelően van felszerelve vagy a láncfeszesség nincs jól igazítva, forduljunk az értékesítőhöz, mert lehet, hogy nem megfelelő a segédhajtó erő sem.

## Címke

- A jelen használati útmutatóban található fontos információk egy része megtalálható az akkumulátortöltő címkején is.

## ■ Jellemzők

- **Könnyű, kisméretű kialakítás**
- **Csendes, egyenletes kerékpározás**
- **Kiemelkedő váltásteljesítményű rendszer (elektronikus fokozatváltás esetén)**

Ez a rendszer pontos érzékelőket alkalmaz a fokozatváltás engedélyezése érdekében azáltal, hogy a legmegfelelőbb szintű, számítógépes vezérlők által ellenőrzött ráségítést biztosítva.
- **Teljesen automatikus váltás (elektronikus 8-fokozatú váltás esetén)**

Az érzékelők észlelik a kerékpározási körülményeket, hogy hegynek fel szállal szemben kereközünk vagy lapos terepen szélcsendben; az automatikus váltórendszer számítógépes vezérlőkkel teszi kellemesebbé utunkat.
- **Indulás üzemmód (elektronikus fokozatváltás esetén)**

Ezzel a funkcióval a lefelé váltás automatikusan megtörténik egy előre beállított fokozatra, amikor megállunk pl. jelzőlámpánál, így alacsony fokozatból indulhatunk.

\* Ha a kerékpár álló helyzetében alacsonyabb fokozatra váltunk, mint a beállított fokozat, a rendszer nem fog automatikusan felváltani.
- **Kontrafékkel kompatibilis (DU-E6010)**

Finoman adjunk elegendő szabályzó erőt.
- **Könnyű terep**

Sportos, erőteljes segédhajtást nyújt. Csak akkor használható, ha a komplett kerékpár gyártója állítja be.
- **Walk assist (séta segédhajtás) funkció (séta segédhajtás üzemmód)**

\* A fenti felsorolásból egyes funkciók csak a firmware frissítése után használhatók. Ebben az esetben kérjük segítséget az eladás helyén és végezzük el a firmware frissítéseket.

## ■ Kerékpározás

### 1. Kapcsoljuk be a tápellátást.

- Töltés közben a tápellátást nem lehet bekapcsolni.

### 2. Válasszuk ki a kívánt segédhajtás módot.




### 3. A segédhajtás akkor kezd működni, amikor a pedálok elfordulnak.

### 4. A kerékpározás körülményeinek megfelelően válasszuk ki a segédhajtás üzemmódot.

### 5. A kerékpár leállításakor kapcsoljuk ki a rendszert.

## ■ Segédhajtás üzemmód

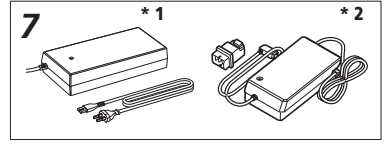
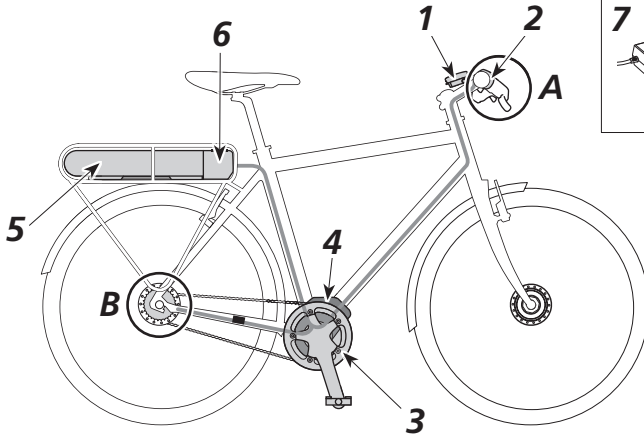
Minden konkrét alkalmazáshoz választhatunk megfelelő SHIMANO STEPS segédhajtás üzemmódot.

| HIGH (ERŐS)  | NORMAL (NORMÁL)   | ECO (TAKARÉKOS)   |
|--|---|---|
|   |    |   |
| <p>Akkor használjuk, ha erőteljes rásegítés szükséges, például meredek emelkedőn.</p>  | <p>Akkor alkalmazzuk, ha közepes mértékű segédhajtásra van szükségünk, például ha kényelmesen akarunk hajtani enyhe emelkedőn vagy sík terepen.</p> | <p>Akkor használjuk, ha a hosszú távú kerékpározás élményét akarjuk élvezni sík terepen. Ha nem hajtunk erősen, a segédhajtás, és ezzel az energiafogyasztás mértéke csökken.</p> |
| <p>Amikor az akkumulátor kezd lemerülni, a hatótávolság növelése érdekében a rásegítés mértéke csökken.</p>  |   |   |
| <p style="text-align: center;"><b>OFF (KIKAPCSOLT)</b></p>   |   |   |
| <p>Ez az üzemmód nem nyújt hajtás rásegítést, amikor a rendszer be van kapcsolva. Mivel ilyenkor nem a rendszer nem fogyaszt áramot a segédhajtáshoz, ez az üzemmód hasznos lehet az akkumulátor fogyasztásának csökkentéséhez, amikor az akkumulátor lemerülőben van.</p> |   |   |
| <p style="text-align: center;"><b>WALK (SÉTA)</b></p>  |   |   |
| <p>Ez az üzemmód különösen hasznos olyankor, ha nehéz csomaggal megrakott kerékpárt tolnak, vagy a pincéből toljuk fel a gépet.</p>  |   |   |



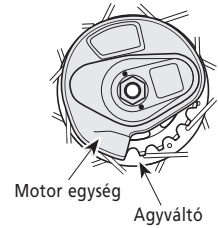
# Alkatrészek azonosítása

<BT-E6000>

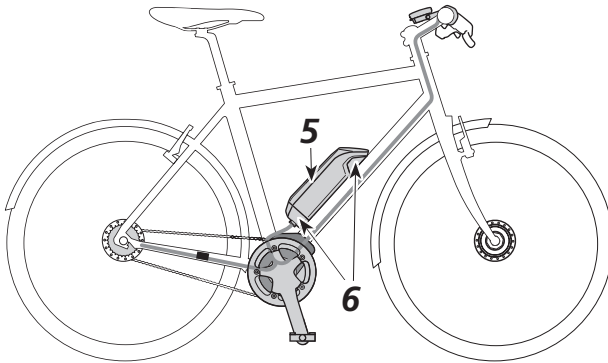


< Elektronikus fokozatváltás esetén >

|          |               |                    |
|----------|---------------|--------------------|
| <b>A</b> | Váltókapcsoló | SW-E6000           |
| <b>B</b> | Motor egység  | MU-S705            |
|          | Agyváltó      | SG-C6060           |
|          |               | SG-S705<br>SG-S505 |



<BT-E6010>



|          |                                   |  |          |                  |  |
|----------|-----------------------------------|--|----------|------------------|--|
| <b>1</b> | Kerékpáros számítógép             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• SC-E6000</li> <li>• SC-E6010</li> </ul>   | <b>5</b> | Akkumulátor      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• BT-E6000</li> <li>• BT-E6010</li> </ul>   |
| <b>2</b> | Segédhajtás kapcsoló              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• SW-E6000</li> </ul>   | <b>6</b> | Akkumulátortartó | <ul style="list-style-type: none"> <li>• SM-BME60</li> <li>• SM-BME61</li> <li>• BM-E6000</li> <li>• BM-E6010</li> </ul> |
| <b>3</b> | Hajtómű / Hajtókar                | <ul style="list-style-type: none"> <li>• FC-E6000</li> <li>• SM-CRE60</li> </ul>   | <b>7</b> | Akkumulátortöltő | <ul style="list-style-type: none"> <li>* 1: SM-BCE60+SM-BCC1</li> <li>* 2: EC-E6000</li> </ul>                           |
| <b>4</b> | Meghajtóegység / Sebességérzékelő | <ul style="list-style-type: none"> <li>• DU-E6000</li> <li>• DU-E6001</li> <li>• DU-E6050</li> <li>• DU-E6010</li> </ul> |          |                  |  |

## Műszaki adatok

|   |   |                                       |                        |
|---|---|---------------------------------------|------------------------|
| Üzemi hőmérséklet-tartomány:<br>teljesítményleadás közben | -10-50°C  | Az akkumulátor típusa                 | Lítium ion akkumulátor |
| Üzemi hőmérséklet-tartomány: töltés közben                | 0-40°C  | Névleges kapacitás                    | 11,6 Ah                |
| Tárolási hőmérséklet                                      | -20-70°C  | Névleges feszültség                   | 36 V e.á.              |
| Tárolási hőmérséklet<br>(akkumulátor)                     | -20-60°C  | Meghajtóegység típusa                 | Midship                |
| Töltőfeszültség   | 100-240 V v.á.  | Motortípus                            | Brush-less e.á.        |
| Töltési idő   | < SM-BCE60 ><br>Körülbelül 4 óra<br>< EC-E6000 ><br>100%-os feltöltés: körülbelül 4 óra<br>80%-os feltöltés: körülbelül 2 óra | Meghajtóegység névleges teljesítménye | 250 W                  |

\* A segédhajtás funkció hatótávolsága a műszaki adatok függvényében változik.

DU-E6000, E6001, E6010: 25km/h vagy kevesebb

DU-E6050: 20mérföld/h vagy kevesebb

## Használat

### ■ BEVEZETŐ

Az akkumulátor nem használható azonnal a szállítást követően.

Használat előtt az akkumulátort a megadott töltővel fel kell tölteni.

Feltétlenül töltsük fel, mielőtt használnánk. Az akku akkor használható, ha a rajta lévő LED kigyullad.

### ■ Az akkumulátor töltése



**VESZÉLY!**

- A töltéshez a vállalat által megadott akkumulátor-töltő kombinációt használjuk és tartsuk be a vállalat által meghatározott töltési feltételeket. Ennek elmulasztása az akkumulátor túlmelegedését, szétrobbanását vagy kigyulladását okozhatja.

### VIGYÁZZ

- Amikor kihúzzuk az akkumulátortöltőt a hálózati csatlakozójzatból vagy a töltő csatlakozót az akkumulátorból, ne húzzuk a kábelnél fogva.
- Ha a kerékpárra felszerelt akkumulátort töltjük ügyeljünk, nehogy belebotoljunk a töltőkábelbe, illetve a kábel ne akadjon bele semmibe. Megsérülhetünk vagy a kerékpár felborulhat, és károsodhatnak az alkatrészei.



Ha a kerékpárt rögtön a vásárlást követően hosszabb ideig tárolni szeretnénk, a kerékpár használata előtt fel kell töltenünk az akkumulátort. A feltöltött akkumulátor azonnal elkezd lemerülni.

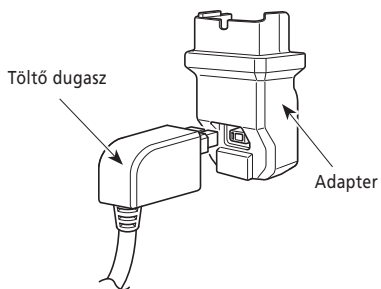
## Ha önmagában töltjük az akkumulátort

< EC-E6000 >

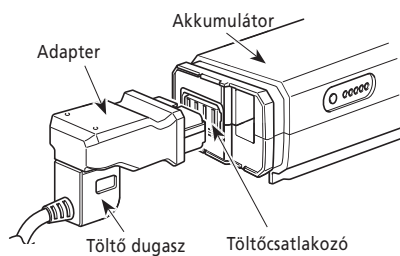
1. Csatlakoztassuk az adaptert a töltő dugaszhoz.
2. Dugjuk be a töltő tápkábelét a hálózati aljzatba.
3. Dugjuk az adaptert az akkumulátor töltő csatlakozójába.

\* Amikor az adaptert a töltő csatlakozóba dugjuk, úgy tartjuk a töltő dugaszt, hogy lefelé nézzen, az adapter felé. Ne dugjuk a töltő dugaszt az adapterbe úgy, hogy felfelé néz.

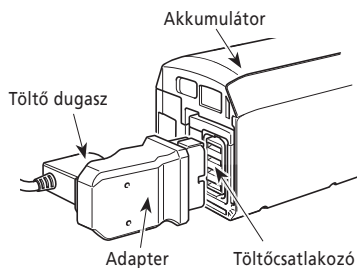
\* Az akkumulátort beltérben, sík felületen töltjük.



< BT-E6000 >



< BT-E6010 >



< SM-BCE60 >

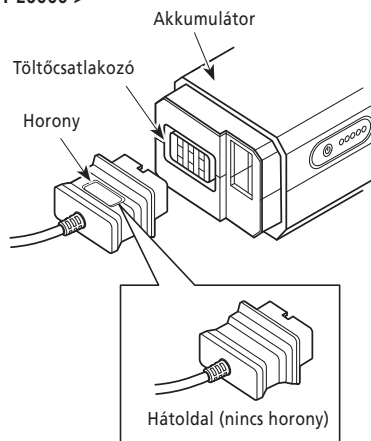
**1.** A töltő dugaszt csatlakoztassuk az akkumulátor töltő csatlakozójához.

Úgy illesszük be, hogy a dugasz hornyos oldala nézzen felfelé.

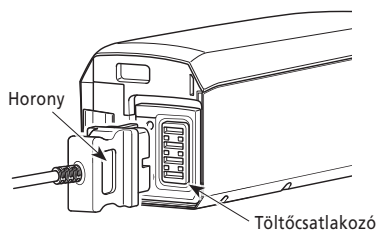
\* Lefelé néző horonnyal a dugaszt nem lehet bedugni.

\* Az akkumulátort beltérben, sík felületen töltsük.

< BT-E6000 >



< BT-E6010 >



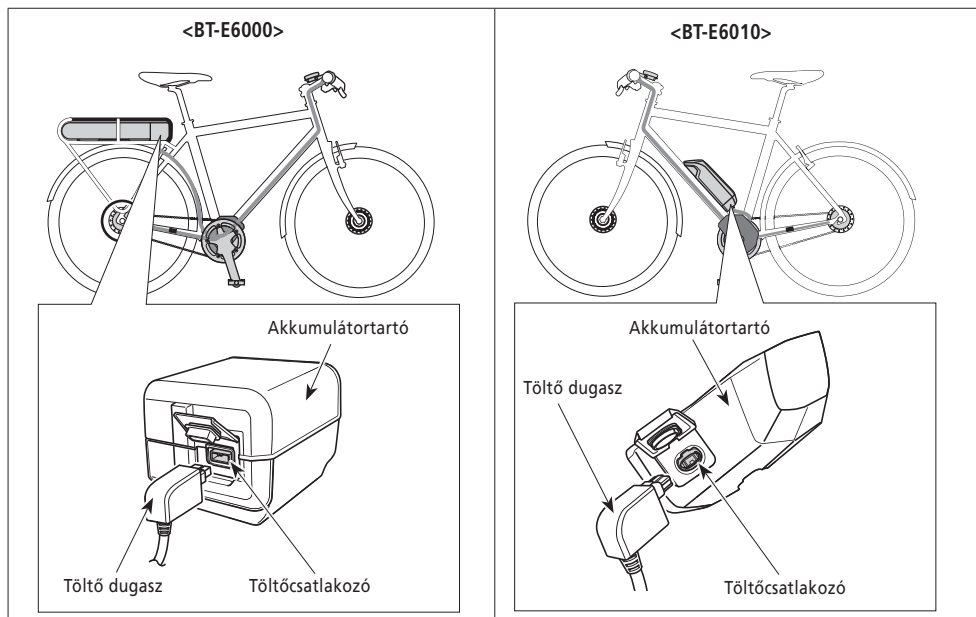
## A kerékpárra felszerelt akkumulátor töltése

< EC-E6000 >

1. Illesszük be az akkumulátor töltő dugaszát a hálózati csatlakozójzatba.

2. Illesszük a töltő dugaszt az akkumulátortartó töltő csatlakozójába.




\* Helyezzük az akkumulátortartó fődarabját szilárd felületre, például a padlóra a töltés megkezdése előtt.

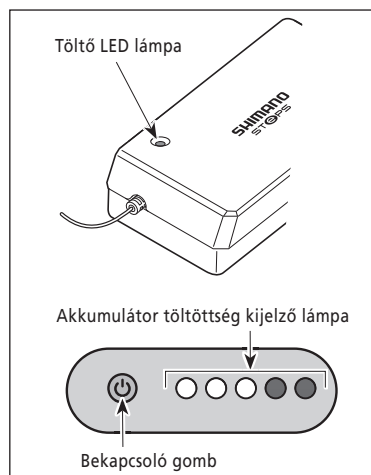


## ■ Az akkumulátor és a töltő kijelzője

A töltés megkezdése után a töltő LED lámpája kigyullad.

Az aktuális töltöttségi állapotot az akkumulátoron található töltési szint visszajelző mutatja.

|   |   |
|---|---|
|  Kigyullad   | Töltés (1 órán belül a töltés befejezését követően)                         |
|  Villog      | Töltési hiba  |
|  Kikapcsolva | Akkumulátor leválasztva (1 órával vagy még többel a töltés befejezése után) |



## Töltés folyamatban

| Akkumulátor töltés visszajelző*1 | Akkumulátor töltöttségi szint |
|----------------------------------|-------------------------------|
|                                  | 0% - 20%                      |
|                                  | 21% - 40%                     |
|                                  | 41% - 60%                     |
|                                  | 61% - 80%                     |
|                                  | 81% - 99%                     |
|                                  | 100%                          |

\*1 ● : nem világít ○ : kigyullad ☀ : villog

## Akkumulátor töltöttség visszajelzés

Az aktuálisan fennmaradó akkumulátor szint ellenőrizhető az akkumulátoron lévő Power (tápfeszültség) gombot megnyomásával. Az aktuális akku töltöttségi szint nem jelenik meg, ha az akku fel van szerelve a kerékpárra.

| Akkumulátor töltöttség visszajelző*1 | Akkumulátor töltöttségi |
|--------------------------------------|-------------------------|
|                                      | 100% - 81%              |
|                                      | 80% - 61%               |
|                                      | 60% - 41%               |
|                                      | 40% - 21%               |
|                                      | 20% - 1%                |
|                                      | 0%                      |
|                                      | Kikapcsolás / Leállítás |

\*1 ● : nem világít ○ : kigyullad ☀ : villog

## ■ Az akkumulátor kezelése és töltése

A töltést az akkumulátor töltöttségi állapotától függetlenül bármikor lehet végezni, de a következő alkalmakkor teljesen fel kell töltenünk az akkumulátort. Ügyeljünk arra, hogy ilyen alkalmakkor a speciális töltőt használjuk az akkumulátor töltéséhez.

- Vásárláskor az akkumulátor nincs teljesen feltöltve. Kerékpározás előtt teljes töltöttségig töltsük fel az akkumulátort.
- Ha előre láthatóan hosszabb ideig nem fogjuk használni a kerékpárt, az eltárolás előtt töltsük fel az akkumulátort.

Ha az akkumulátor teljesen lemerült, a lehető leghamarabb töltsük fel. Ha az akkumulátort feltöltés nélkül hagyjuk ebben az állapotban, az akku el fog romlani.

- Ha előre láthatóan hosszabb ideig nem fogjuk használni a kerékpárt, időnként töltsük fel az akkumulátort. Ne hagyjuk, hogy az akkumulátor teljesen lemerüljön.

## ■ Az akkumulátor beszerelése/kiszerelese

### A kulcs használata

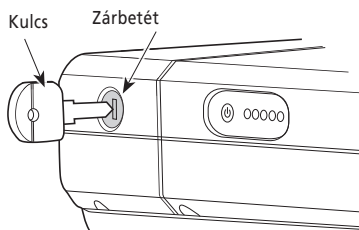
Előfordulhat, hogy a következő leírás nem megfelelő, mert különböző típusú kulcsok vannak forgalomban.

1. Illesszük a kulcsot az akkumulátortartó zárbetétjébe.

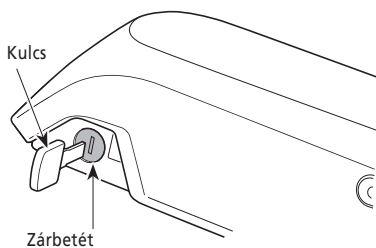


- A kulcs helyzete nem befolyásolja az akkumulátor behelyezését. Az akkumulátor a kulcs helyzetétől függetlenül behelyezhető.
- A kulcsot csak abban a helyzetben lehet kivenni, ahogyan be kell illeszteni.

<BT-E6000>



<BT-E6010>

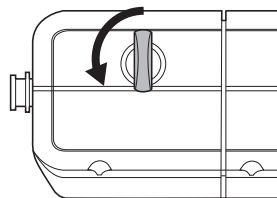


2. Az akkumulátor kioldásához addig fordítsuk el a kulcsot, amíg ellenállást nem érzünk.

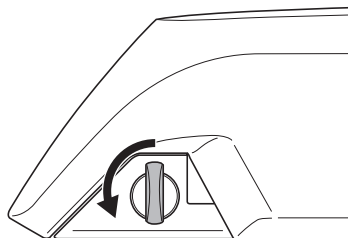
#### VIGYÁZZ

Hogy elkerüljük az akkumulátor kiesését, soha ne kerékpározzunk úgy, hogy a kulcs a zárban van.

<BT-E6000>



<BT-E6010>



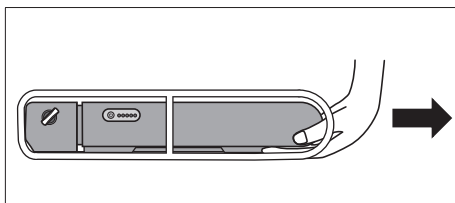
## Az akkumulátor kiszérése

### <BT-E6000>

Kapcsoljuk ki a rendszert, majd fordítsuk a kulcsot a kioldó helyzetbe, és vegyük ki az akkumulátort.

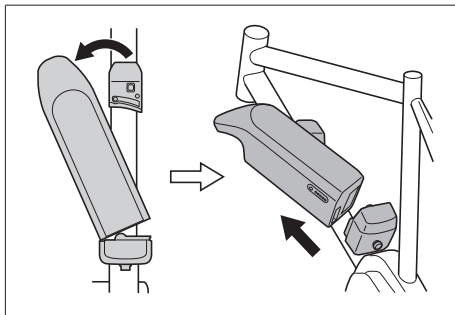


Az akkumulátort csak akkor lehet kivenni, amikor a kulcs a kioldó helyzetben van.



### <BT-E6010>

Kapcsoljuk ki az akkumulátort, majd fordítsuk a kulcsot a kioldó helyzetbe. Tartsuk az akkumulátor felső részét és csúsztassuk balra a leszereléshez.



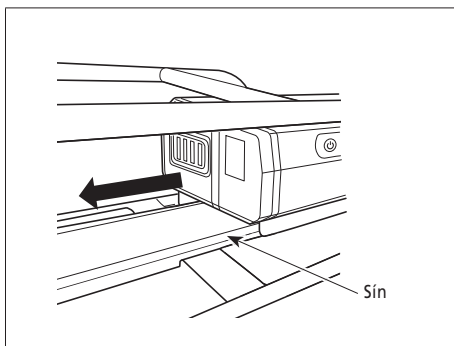
## Az akkumulátor felszerelése

### <BT-E6000>

1. Hátról helyezzük az akkumulátort a tartósínre, és csúsztassuk előre. Határozottan nyomjuk a helyére.
2. Fordítsuk vissza a kulcsot a záró pozícióba, húzzuk ki, és tegyük biztos helyre.

### VIGYÁZZ

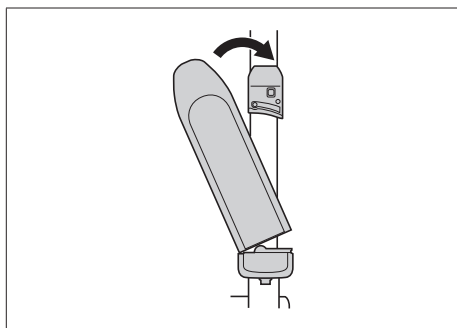
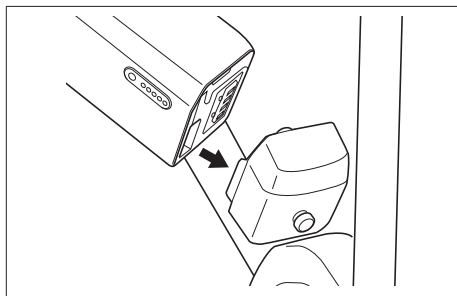
Kerékpározás előtt ellenőrizzük, hogy a kulcs nincs-e a zárban. Az akkumulátor meglazulhat és kieshet, ha nincs megfelelően lezárva a helyén.





## <BT-E6010>

1. Igazítsuk egymáshoz az akkumulátor alján lévő bemélyedést és a tartón lévő kiugrást az akkumulátor beszereléséhez.
2. A beillesztés helyéhez képest jobbra csúsztassuk az akkumulátort. Addig toljuk be az akkumulátort, amíg kattánást nem hallunk.
3. Fordítsuk vissza a kulcsot a záró pozícióba, húzzuk ki, és tegyük biztos helyre.

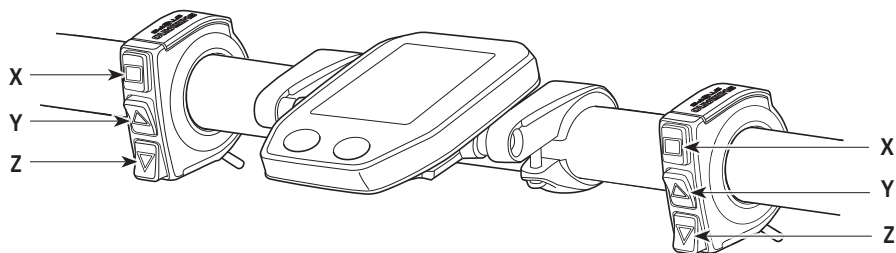


### VIGYÁZZ

Kerékpározás előtt ellenőrizzük, hogy a kulcs nincs-e a zárban. Az akkumulátor kerékpározás közben meglazulhat és kieshet, ha nincs megfelelően lezárva a helyén.

## Valtas a kerékpáros számítógép műveletei es az üzemmódok között

A kerékpáros számítógép képernyő műveleteihez és az üzemmód-váltáshoz a segédhajtás kapcsoló és a váltókapcsoló gombjait használjuk a bal és jobb oldalon.



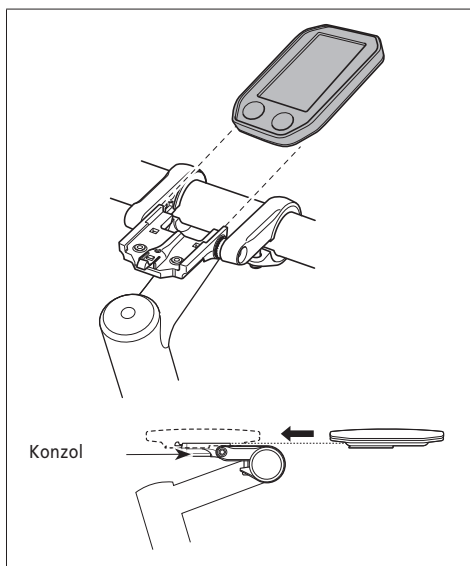
|   |   |
|---|---|
| X | <ul style="list-style-type: none"><li>• A kerékpáros számítógép kijelzőjének váltása</li><li>• Váltás az automatikus és kézi fokozatváltás között</li></ul> |
| Y | <b>Segédhajtás módok kapcsolása:</b> a rásegítés mértéke nagyobb lesz<br><b>Fokozatváltáskor:</b> a pedálozás nehezebb lesz                                 |
| Z | <b>Segédhajtás módok kapcsolása:</b> a rásegítés mértéke kisebb lesz<br><b>Fokozatváltáskor:</b> a pedálozás könnyebb lesz                                  |

Az itt megadott üzemeltetési eljárások a kerékpáros számítógép alapértelmezett beállításaira vonatkoznak.

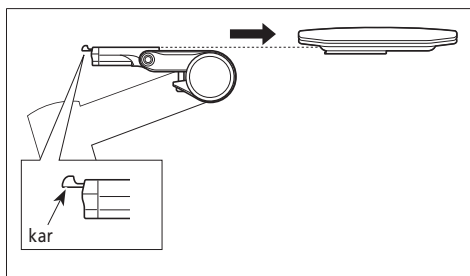
## ■ A kerekpáros számítógép fel-es leszerelése

Felszereléskor csúsztassuk rá a kerekpáros számítógépet a konzolra az ábra szerint.

Addig toljuk a készüléket, amíg a helyére nem kattann.



A számítógép leszerelésekor határozottan nyomjuk a konzolon található kart, és közben csúsztassuk le a készüléket.



Ha a kerekpáros komputer nincs helyesen felszerelve, a rásegítés funkció nem fog megfelelően működni.

## ■ BE es KI kapcsolás (ON-OFF)

< SC-E6010 >

Be- és kikapcsolás (ON / OFF) a kerékpáros számítógéppel

- Ki- vagy bekapcsolt tápellátás mellett tartsuk 2 másodpercig lenyomva a gombot.



< BT-E6000/BT-E6010 >

Be- és kikapcsolás (ON / OFF) az akkumulátorral

Nyomjuk meg a Power gombot be- vagy kikapcsolt állapotban. A rendszer bekapcsolásakor minden visszajelző bekapcsol.

### VIGYÁZZ

- Amikor bekapcsoljuk a rendszert, ellenőrizzük, hogy az akkumulátor stabilan rögzítve van-e a tartóhoz.
- Töltés közben a tápellátást nem lehet bekapcsolni.



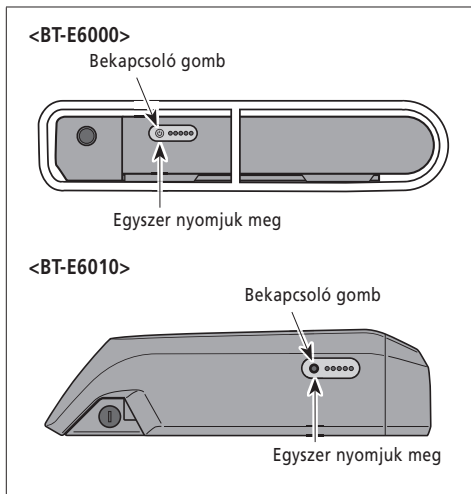
A be- vagy kikapcsoláskor (ON és OFF), ne helyezzük lábunkat a pedálra.

### Automatikus kikapcsolás funkció

Ha a kerékpár 10 percig áll mozdulatlanul, a rendszer automatikusan kikapcsol.

## ■ SHIMANO STEPS logós képernyő

Ez a képernyő jelenik meg a rendszer beindítása és leállítása közben.



Ezen a képernyőn példát látunk az SC-E6010 kijelzőre a Light off road (könnyű terep) beállításánál.

## ■ Alap képernyőkijelzés

A segédhajtásos kerékpár állapotát és a menetadatokat mutatja.

A fokozatok számát és a váltás üzemmódot csak elektronikus fokozatváltás esetén jelzi ki.

< SC-E6000 >

### 1. Aktuális sebesség

Az aktuális sebességet jeleníti meg.

### 2. Akkumulátor töltés

Az akkumulátor aktuális töltöttségét mutatja hat fokozatban.

### 3. Sebességkijelzés mértékegysége

Válthatunk a km/h és a mph mértékegységek között.

### 4. Segédhajtás üzemmód-kijelző módosítása

Az aktuális segédhajtás üzemmódot jeleníti meg.

### 5. Fokozat és menetadatok kijelzése

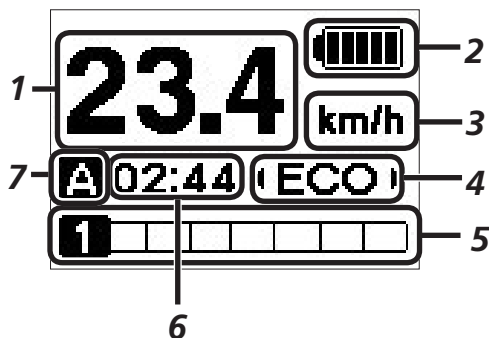
Az aktuális áttételi arányt vagy a menetadatokat jeleníti meg.

### 6. Aktuális idő

Az aktuális időt jelzi ki.

### 7. Fokozatváltás üzemmód\*

Az aktuális fokozatváltás üzemmód jelenik meg: vagy "A" (automatikus) vagy "M" (kézi).



< SC-E6010 >

### 1. Aktuális sebesség

Az aktuális sebességet jeleníti meg.

### 2. Aktuális idő

Az aktuális időt jelzi ki.

### 3. A lámpa bekapcsolását jelző ikon

Tájékoztat róla, hogy mikor van bekapcsolva az akkumulátorról táplált lámpa világít.

### 4. Akkumulátor töltet

Az aktuális akkumulátor töltöttségi szint százalékos megjelenítése szintjelzővel.

### 5. Sebességkijelzés mértékegysége

Válthatunk a km/h és a mph mértékegységek között.

### 6. Segédhajtás mérő

Megjeleníti a rásegítés mértékét.

### 7. Fokozat és menetadatok kijelzése

Az aktuális áttételi arányt és a menetadatokat jeleníti meg.

### 8. Fokozatváltás üzemmód\*

Az aktuális fokozatváltás üzemmód jelenik meg: vagy "A" (automatikus) vagy "M" (kézi).

### 9. Segédhajtás üzemmód-kijelző módosítása







Az aktuális segédhajtás üzemmódot jeleníti meg.







## Akkumulátor töltöttség kijelző

Az akkumulátor töltöttségi szintje kerékpározás közben a kerékpáros számítógépen ellenőrizhető.

<SC-E6000>

| Kijelző   | Akku töltöttségi szint |
|---|------------------------|
|  | 81-100%                |
|  | 61-80%                 |
|  | 41-60%                 |
|  | 21-40%                 |
|  | 1-20%                  |
|  | 0%                     |

<SC-E6010>

| Kijelző   | Akku töltöttségi szint  |
|---|---|
|  | 100%  |
|  |  |
|  | 0%  |

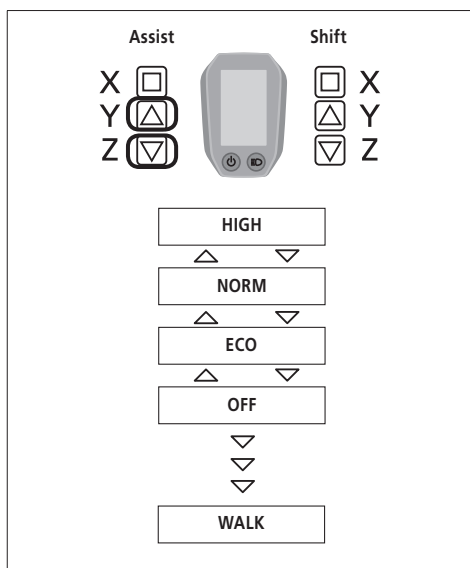


### A segédhajtás mód kijelző változtatása

Az éppen érvényes segédhajtás kijelzése.

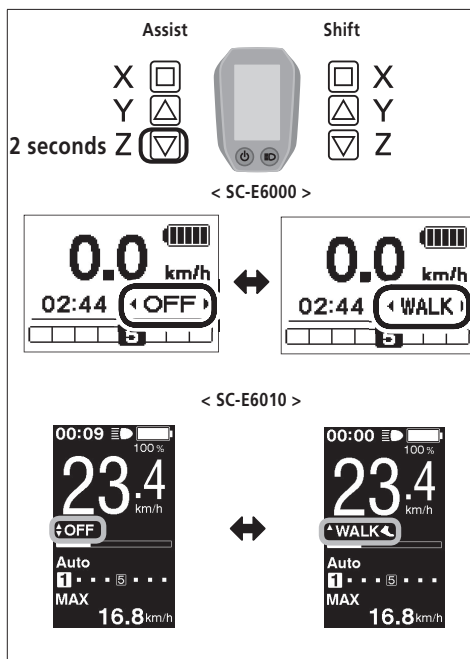
Nyomja meg az Assist-Y vagy az Assist-Z gombot a segédhajtás-kapcsolón a segédhajtás üzemmód módosításához.

| Kijelző | Részletek             |
|---------|-----------------------|
| HIGH    | Erőteljes segédhajtás |
| NORM    | Normál segédhajtás    |
| ECO     | Takarékos segédhajtás |
| OFF     | Segédhajtás ki        |
| WALK    | Séta segédhajtás      |



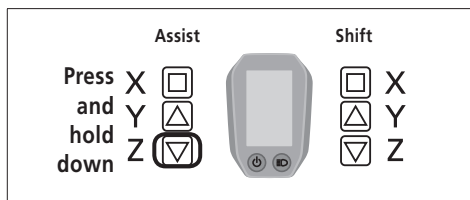
### <Váltás séta segédhajtás üzemmódba>

1. Az assist-Z gomb megnyomásával kapcsolhatjuk "OFF (ki)" az üzemmódot.
2. Nyomjuk meg újra az assist-Z gombot 2 másodpercre, amíg a "WALK" kijelzés megjelenik.
3. Tartsuk lenyomva az assist-Z gombot a séta segédhajtás indításához.



### <A séta segédhajtás üzemmód működése>

Amikor a "WALK" kijelzés megjelenik, tartsuk lenyomva az Assist-Z gombot a segédhajtás kapcsolón a séta segédhajtás üzemmód indításához. Az Assist-Z felengedése leállítja a séta segédhajtás funkciót, vagy leállítható a funkció az Assist-Y megnyomásával is.



- Ha az Assist-Z gombot több mint 1 percig nem működtetjük, az üzemmód OFF (ki) értékre vált.
- Ha a kerékpár nem mozdul, miután a séta segédhajtás bekapcsol, a funkció automatikusan kikapcsol. A séta segédhajtás funkció újraindításához engedjük fel az assist gombot, és újra tartsuk lenyomva az Assist-Z gombot.
- A séta segédhajtás funkció legfeljebb 6 km/h sebességgel tud működni.
- A ráségités mértéke és sebessége a fokozattól függően változhat.

< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



### Fokozat és menetadatok kijelzése

Az aktuális áttételi arányt vagy a menetadatokat jeleníti meg.

A megjelenített menetadatok típusa mindannyiszor változik, amikor megnyomjuk az Assist-X gombot. .

| Kijelző (SC-E6000)   | Kijelző (SC-E6010)        | Részletek  |      |       |      |       |     |       |   |              |             |              |  |             |              |  |            |              |                            |
|--|---------------------------|--|------|-------|------|-------|-----|-------|---|--------------|-------------|--------------|--|-------------|--------------|--|------------|--------------|----------------------------|
|  | * 1                       | Fokozat*7<br>(csak akkor jelenik meg, ha a motor<br>egység csatlakoztatva van) |      |       |      |       |     |       |   |              |             |              |  |             |              |  |            |              |                            |
|  | * 2                       | Fokozat*6<br>(indulás mód beállításakor)                                       |      |       |      |       |     |       |   |              |             |              |  |             |              |  |            |              |                            |
| ◀ DST 109.7 km ▶   | <b>DST</b><br>109.7 km    | Utazási táv  |      |       |      |       |     |       |   |              |             |              |  |             |              |  |            |              |                            |
| ◀ ODO 11097 km ▶   | <b>ODO</b><br>11097 km    | Összesített megtett táv  |      |       |      |       |     |       |   |              |             |              |  |             |              |  |            |              |                            |
| ◀ RANGE 107 km ▶   | <b>RANGE</b><br>97 km     | Hatótávolság*3 *5  |      |       |      |       |     |       |   |              |             |              |  |             |              |  |            |              |                            |
| <table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">RANGE</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>HIGH</td> <td>61 km</td> </tr> <tr> <td>NORM</td> <td>77 km</td> </tr> <tr> <td>ECO</td> <td>97 km</td> </tr> </tbody> </table> | RANGE                     |  | HIGH | 61 km | NORM | 77 km | ECO | 97 km | <table border="1"> <tbody> <tr> <td><b>RANGE</b></td> <td><b>HIGH</b></td> <td><b>61 km</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>NORM</b></td> <td><b>77 km</b></td> </tr> <tr> <td></td> <td><b>ECO</b></td> <td><b>97 km</b></td> </tr> </tbody> </table> | <b>RANGE</b> | <b>HIGH</b> | <b>61 km</b> |  | <b>NORM</b> | <b>77 km</b> |  | <b>ECO</b> | <b>97 km</b> | Hatótávolság<br>(opciós)*4 |
| RANGE  |                           |  |      |       |      |       |     |       |   |              |             |              |  |             |              |  |            |              |                            |
| HIGH   | 61 km                     |  |      |       |      |       |     |       |   |              |             |              |  |             |              |  |            |              |                            |
| NORM   | 77 km                     |  |      |       |      |       |     |       |   |              |             |              |  |             |              |  |            |              |                            |
| ECO  | 97 km                     |  |      |       |      |       |     |       |   |              |             |              |  |             |              |  |            |              |                            |
| <b>RANGE</b>   | <b>HIGH</b>               | <b>61 km</b>   |      |       |      |       |     |       |   |              |             |              |  |             |              |  |            |              |                            |
|  | <b>NORM</b>               | <b>77 km</b>   |      |       |      |       |     |       |   |              |             |              |  |             |              |  |            |              |                            |
|  | <b>ECO</b>                | <b>97 km</b>   |      |       |      |       |     |       |   |              |             |              |  |             |              |  |            |              |                            |
| ◀ TIME 143:29 ▶  | <b>TIME</b><br>143 h 29 m | Menetidő<br>(opciós)*4   |      |       |      |       |     |       |   |              |             |              |  |             |              |  |            |              |                            |
| ◀ AVG 16.8 km/h ▶  | <b>AVG</b><br>16.8 km/h   | Átlagsebesség<br>(opciós)*4  |      |       |      |       |     |       |   |              |             |              |  |             |              |  |            |              |                            |
| ◀ MAX 16.8 km/h ▶  | <b>MAX</b><br>16.8 km/h   | Legnagyobb sebesség<br>(opciós)*4  |      |       |      |       |     |       |   |              |             |              |  |             |              |  |            |              |                            |



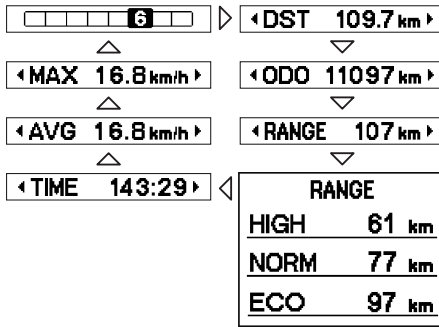
Assist



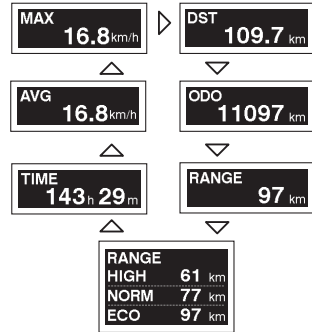
Shift



< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



\*3 Amikor a "RANGE" (hatótávolság) kijelzés látható, az akkumulátor töltöttség és a séta segédhajtás kijelző nem jelenik meg.

\*4 Opciók tétel: a kijelző beállítások az E-tube Projektben konfigurálhatók. A részleteket lásd a "Csatlakozás és kommunikáció a PC-vel" c. részben.

\*5 Amikor a séta segédhajtás funkció működik, "-" jelenik meg a "RANGE" képernyőn.

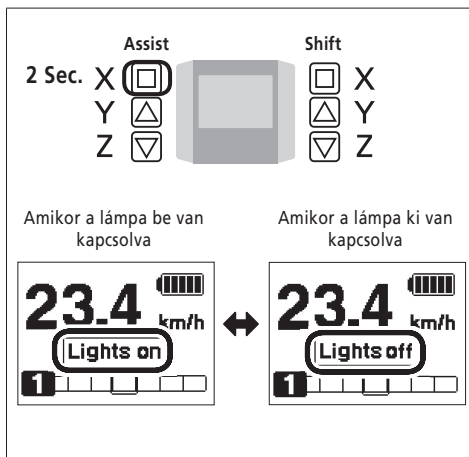
\*6 A kezdő fokozati pozíció jelenik meg, ha start üzemmódot használunk.

\*7 A fokozat csak akkor jelenik meg, ha elektronikus fokozatváltást alkalmazunk.

## Az akkumulátorról működő lámpa be- és kikapcsolása

### <SC-E6000>

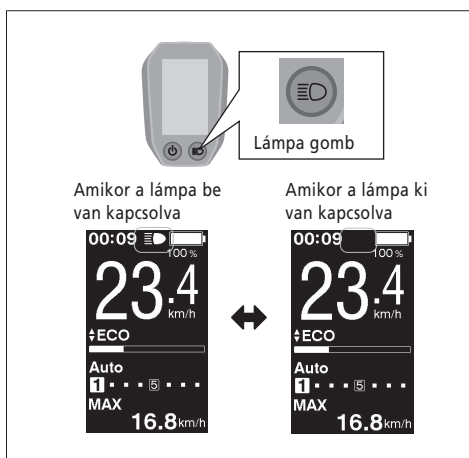
Ha az akkumulátorról működő lámpa be van kötve, az Assist-X gomb 2 másodpercig tartó lenyomásával ezt az információt lehet megjeleníteni az óra és a segédhajtás üzemmód helyett. A lámpa mindannyiszor be- és kikapcsol, amikor az erre vonatkozó információ megjelenik a kijelzőn. Mintegy 2 másodpercre jelenik meg a kijelzés.



### <SC-E6010>

Ha az akkumulátorról működő lámpa be van kötve, nyomjuk meg a lámpa gombot a kerékpáros számítógépen a lámpa bekapcsolásához. A képernyőn egy olyan ikon jelenik meg, amely a lámpa bekapcsolt állapotát jelzi. Nyomjuk meg újra a gombot a lámpa kikapcsolásához. Ha a lámpa kialszik, eltűnik az ikon is a képernyőről.

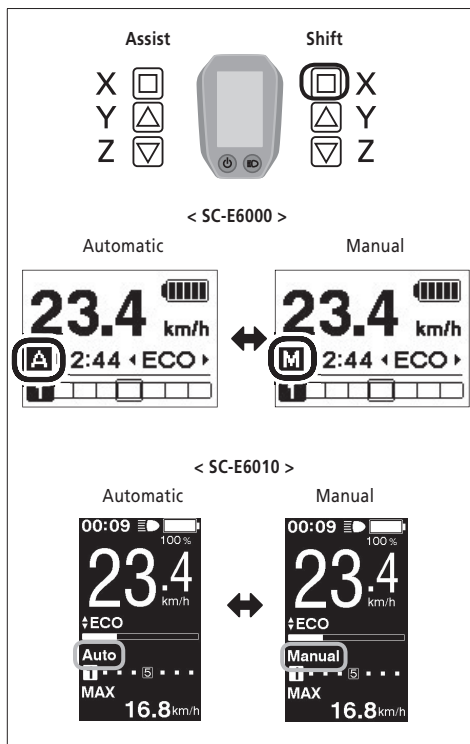
\* Ha az akkumulátorról működő lámpa nincs bekötve, és a "Backlight" beállítása "MANUAL" (kézi), a lámpa gomb megnyomásával a kerékpáros számítógép háttérvilágítását tudjuk ki- és bekapcsolni.



A világítás az akkumulátorral együtt kikapcsol.  
A lámpa is kikapcsol, ha az akkumulátort kikapcsoljuk.

## A fokozatváltás üzemmód kapcsolása

Az alap képernyőről, a Shift-X gomb megnyomásával válthat az automata és kézi fokozatváltás között.

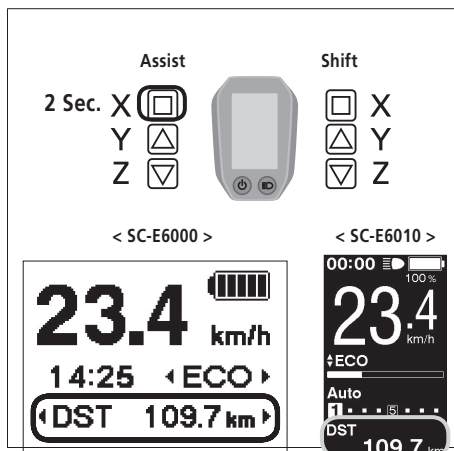


## Az utazási táv törlése

A fő képernyőn törölheti az utazási távot. Ha az akkumulátorról működő lámpa be van kötve és konfigurálva van, az utazási táv (DST) a beállítások menu c. rész Clear (beállítások torlese) c. szakaszában ismertetett módon törölhető.

\* Az SC-E6000 használata esetén ez a funkció csak akkor használható, ha a lámpa nincs bekötve.

1. Váltuk át a menetadatok kijelzést a DST-re, majd nyomjuk meg 2 másodpercre az Assist-X gombot.

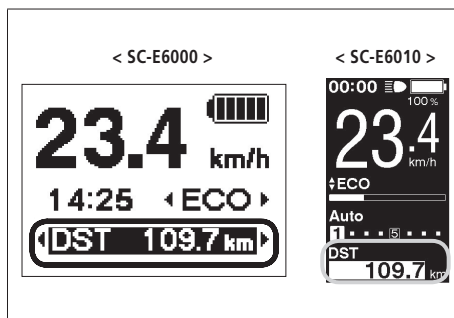


2. Engedjük fel a gombot, amikor a DST kijelzés villogni kezd.

Ebben az állapotban az Assist-X újbóli megnyomásával töröljük az utazási távot.



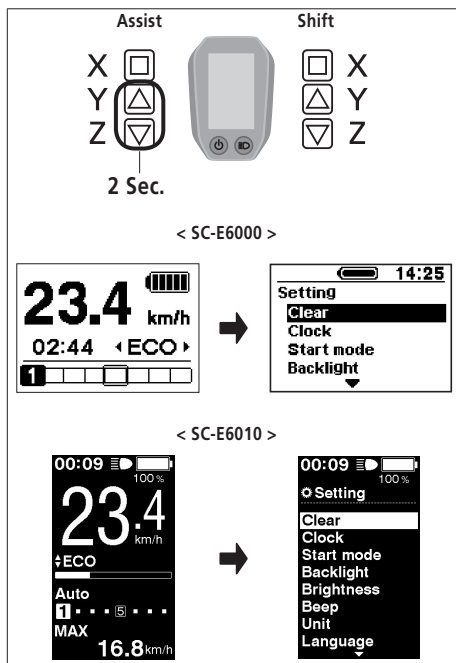
- A DST jelző nem villog tovább, és a kijelzés visszavált az alap képernyőre, ha 5 másodpercig nem érünk hozzá.
- Amikor az utazási távot töröljük a TIME, AVG, és MAX kijelzések értéke is törlődik.



## ■ A beállítások menü

### Indítás

1. Ha a kerékpár leállítása után 2 másodpercig egyszerre nyomva tartjuk az Assist-Y és Assist-Z gombot, megjelenik a beállító képernyő.

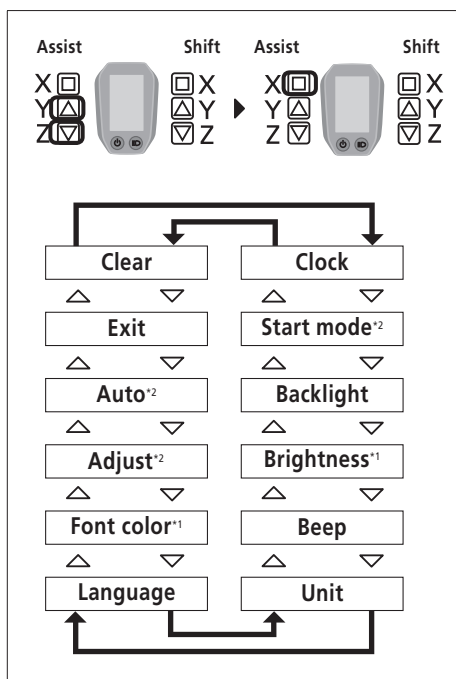


2. Az Assist-Y vagy Assist-Z gomb megnyomásával vihetjük a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk. Ekkor az Assist-X gombbal megjeleníthetjük a kiválasztott elem beállító képernyőjét.

| Konfigurálható elemek    | Részletek                               |
|--------------------------|---|
| Clear                    | Beállítások törlése                     |
| Clock                    | Óra beállítás                           |
| Start mode <sup>*2</sup> | Indítás üzemmód beállítása              |
| Backlight                | Háttérvilágítás beállítása              |
| Brightness <sup>*1</sup> | Háttérvilágítás fényerejének beállítása |
| Beep                     | Sípólás beállítása                      |
| Unit                     | Váltás a km és mérföld között           |
| Language                 | Nyelv beállítás                         |
| Font color <sup>*1</sup> | Betűszín beállítás                      |
| Adjust <sup>*2</sup>     | Az elektromos fokozatváltó utánállítása |
| Auto <sup>*2</sup>       | Váltás időzítés beállítása              |
| Exit                     | Visszatérés a fő képernyőre             |

\* 1: Ez a menü csak az SC-E6010 típusra vonatkozik.

\* 2: Ez a művelet csak akkor elérhető, ha elektronikus fokozatváltást alkalmazunk.



## Clear (beállítások törlése)

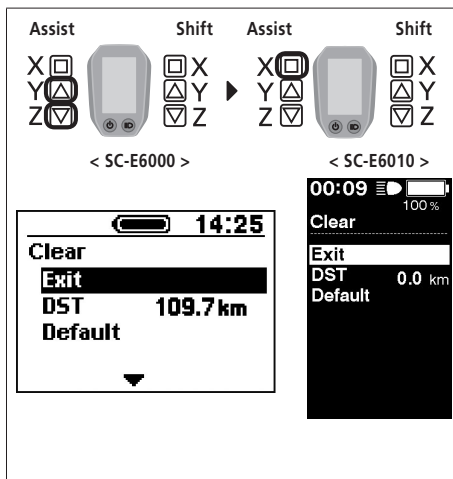
Az utazási táv törlése vagy a kijelző visszaállítása az alapértelmezett beállításra.

1. Az Assist-Y vagy Assist-Z gomb megnyomásával vihetjük a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

| Konfigurálható elemek | Részletek  |
|-----------------------|--|
| Exit                  | Visszatérés a beállítás menük képernyőhöz        |
| DST                   | Utazási táv törlése                              |
| Default               | Az SC kijelző visszaállítása az alapértelmezésre |

Alapértelmezett értékkészlet az SC kijelző beállításánál

| Konfigurálható elemek    | Alapértelmezett érték |
|--------------------------|-----------------------|
| Backlight                | ON                    |
| Beep                     | ON                    |
| Unit                     | km                    |
| Language                 | English               |
| <SC-E6010><br>Brightness | 3                     |
| <SC-E6010><br>Font color | White                 |



2. Az Assist-X megnyomása után állítható a kurzorral kiemelt tétel, és visszavisz a "Setting menu" képernyőre.



Amikor az utazási távot töröljük a TIME, AVG, és MAX kijelzések értéke is törlődik.

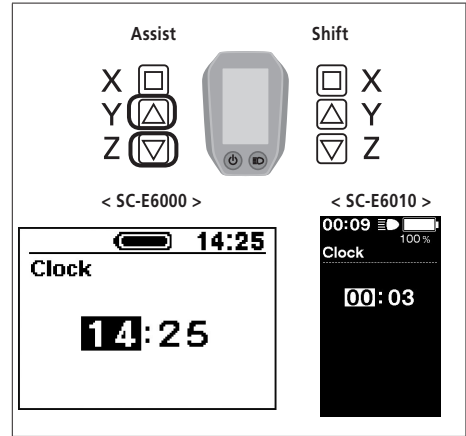
## Clock (Óra beállítás)

Órabeállítás konfigurálása.

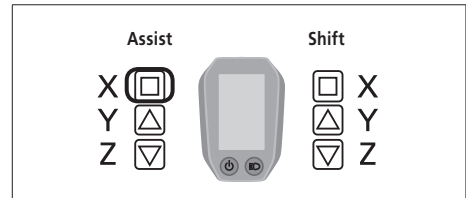
1. Nyomjuk meg az Assist-Y vagy Assist-Z gombot az óra beállításához.



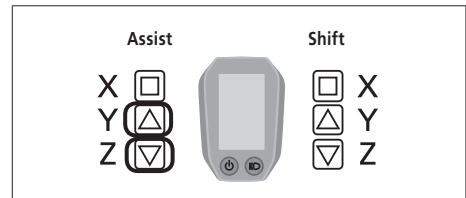
Az Assist-Y megnyomásával növelhetjük a számot.  
Az Assist-Z megnyomásával csökkenthetjük a számot.



2. Az Assist-X megnyomásával jóváhagyjuk a beállított értéket és továbbléphetünk a perc beállítására.



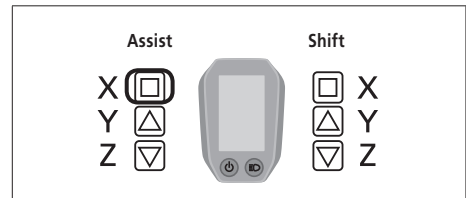
3. Az Assist-Y vagy Assist-Z gombbal állíthatjuk be a percet.



4. Az Assist-X megnyomásával engedélyezzük a beállított értéket, és visszatérünk a "Setting menu" (beállító menü) képernyőhöz.



Az Assist-Y vagy Assist-Z gomb lenyomva tartásával gyorsan változtathatjuk a számokat.

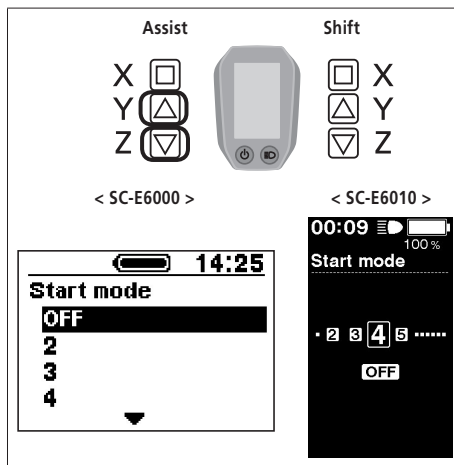


## Start mode (indulás üzemmód beállítása)

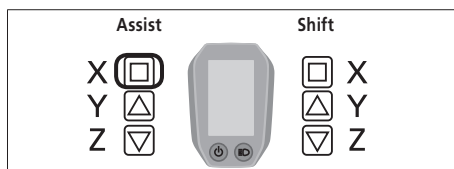
Beállítja a kezdő fokozatot indulás üzemmódban.

1. Az Assist-Y vagy Assist-Z gomb megnyomásával vihetjük a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

| Konfigurálható elemek | Részletek       |
|-----------------------|-----------------|
| OFF                   | Nincs beállítás |
| 2                     | 2-fokozatú      |
| 3                     | 3-fokozatú      |
| 4                     | 4-fokozatú      |
| 5                     | 5-fokozatú      |



2. Az Assist-X gomb megnyomásával engedélyezzük a kurzor pozíciójában beállított értéket, és visszatérünk a "Setting menu" (beállító menü) képernyőhöz.

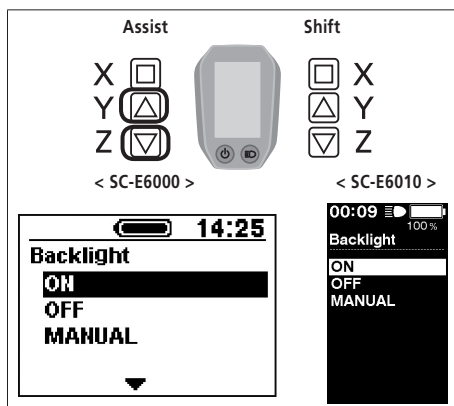


## Backlight (háttérvilágítás beállítása)

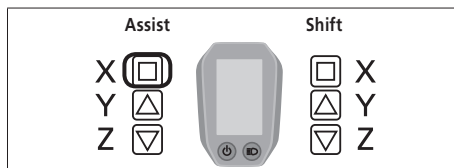
A háttérvilágítás konfigurálása.

1. Az Assist-Y vagy Assist-Z gomb megnyomásával vihetjük a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

| Konfigurálható elemek | Részletek  |
|-----------------------|--|
| ON                    | Mindig bekapcsolva   |
| OFF                   | Mindig kikapcsolva   |
| MANUAL                | Az akkumulátorról táplált lámpával együtt kapcsol ki és be |



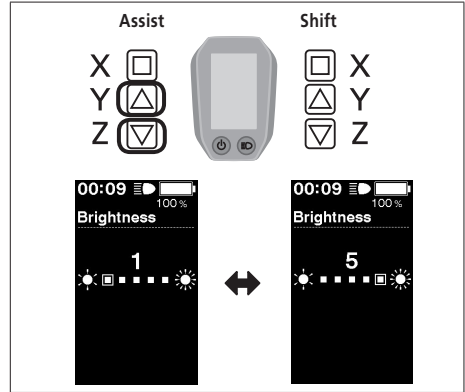
2. Az Assist-X gomb megnyomásával engedélyezzük a kurzor pozíciójában beállított értéket, és visszatérünk a "Setting menu" (beállító menü) képernyőhöz.



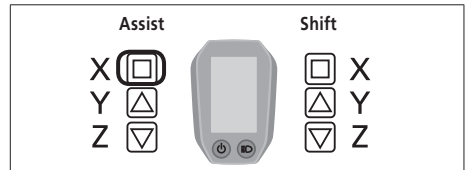


## Brightness (háttérvilágítás fényerejének beállítása) < SC-E6010 >

1. Az Assist-Y vagy Assist-Z gombokkal állíthatjuk be a fényerőt.
  - A fényerő 5 szinten állítható.



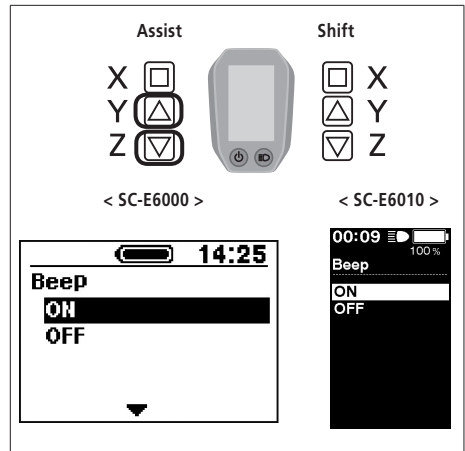
2. Az Assist-X gomb megnyomásával engedélyezzük a beállított értéket, és visszatérünk a "Setting menu" (beállító menü) képernyőhöz.



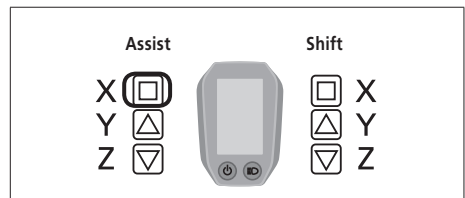
## Beep (sípolás beállítása)

1. Az Assist-Y vagy Assist-Z gomb megnyomásával vihetjük a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

| Konfigurálható elemek | Részletek             |
|-----------------------|-----------------------|
| ON                    | Sípolás engedélyezése |
| OFF                   | Sípolás letiltása     |



2. Az Assist-X gomb megnyomásával engedélyezzük a kurzor pozíciójában beállított értéket, és visszatérünk a "Setting menu" (beállító menü) képernyőhöz.

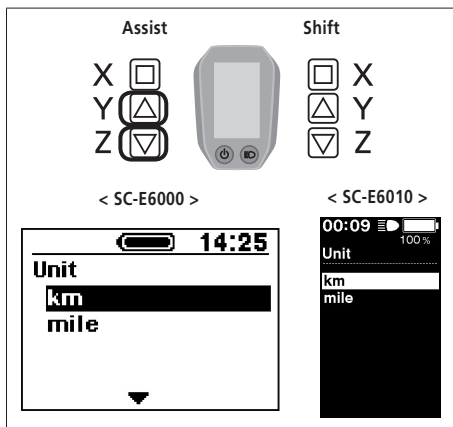


## Unit (váltás km és mérföld között)

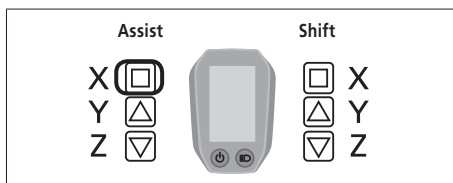
A távolság mértékegységének konfigurálása.

1. Az Assist-Y vagy Assist-Z gomb megnyomásával vihetjük a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

| Konfigurálható elemek | Részletek           |
|-----------------------|---------------------|
| km                    | kijelzés km-ben     |
| mile                  | kijelzés mérföldben |



2. Az Assist-X gomb megnyomásával engedélyezzük a kurzor pozíciójában beállított értéket, és visszatérünk a "Setting menu" (beállító menü) képernyőhöz.

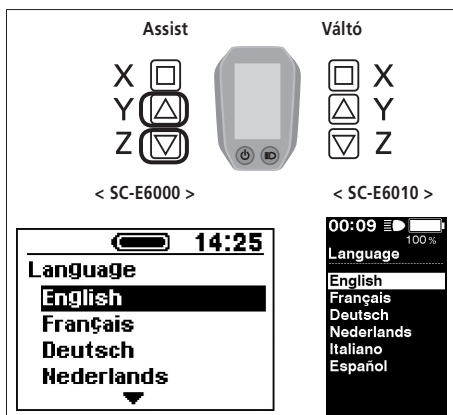


## Language (nyelv beállítása)

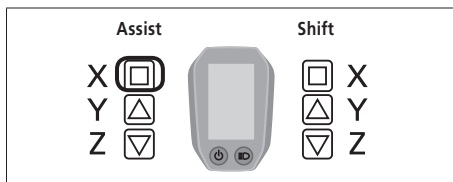
Nyelv beállítások konfigurálása.

1. Az Assist-Y vagy Assist-Z gomb megnyomásával vihetjük a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

| Konfigurálható elemek |
|-----------------------|
| English               |
| Français              |
| Deutsch               |
| Nederlands            |
| Italiano              |
| Español               |



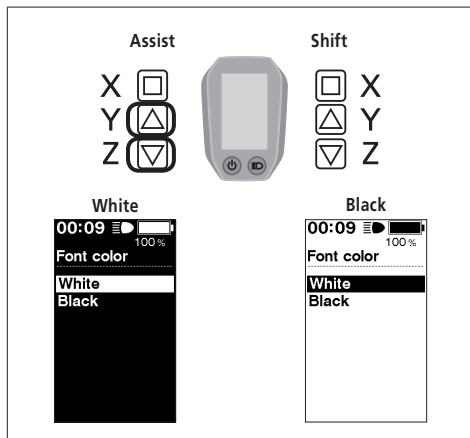
2. Az Assist-X gomb megnyomásával engedélyezzük a kurzor pozíciójában beállított értéket, és visszatérünk a "Setting menu" (beállító menü) képernyőhöz.



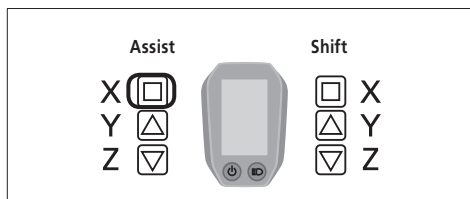
## Font color (betűkészlet szín beállítás) < SC-E6010 >

1. Az Assist-Y vagy Assist-Z gomb megnyomásával vihetjük a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

| Konfigurálható elemek |
|-----------------------|
| White                 |
| Black                 |



2. Az Assist-X gomb megnyomásával engedélyezzük a kurzor pozíciójában beállított értéket, és visszatérünk a "Setting menu" (beállító menü) képernyőhöz.



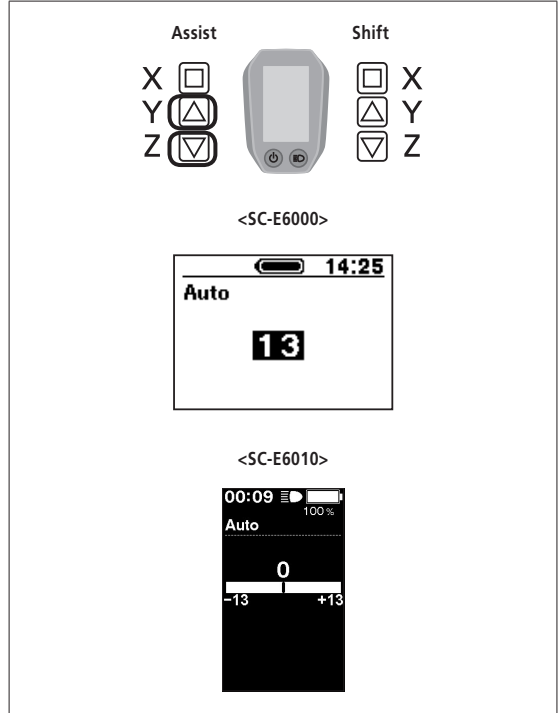
## "Adjust" (az elektromos fokozatváltó egység igazítása)

A fokozatváltás igazítása csak akkor lehetséges ha beépített elektronikus fokozatváltó van bekapcsolva. Ha a váltó igazítása szükséges, forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez.

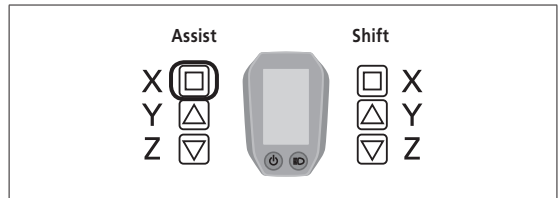
## Auto (váltás időzítés beállítása)

A váltás időzítés automatikus váltás üzemmódban lehetséges.

1. Az Assist-Y vagy Assist-Z gombbal állíthatjuk be az értékeket.
  - Az Assist-Y megnyomása és az érték felfelé módosítása úgy módosítja a váltás időzítést, hogy a pedálozás könnyebbé válik.
  - Az Assist-Z megnyomása és az érték lefelé módosítása úgy módosítja a váltás időzítést, hogy a pedálozás nehezebb lesz.



2. Az Assist-X megnyomásával engedélyezzük a beállított értéket, és visszatérünk a "Setting menu" (beállító menü) képernyőhöz.



## Exit (kilépés a beállításokból)

1. Az Assist-Y vagy Assist-Z gombbal vihetjük a kurzort az "Exit" (kilépés) pontra.
2. Ha most megnyomjuk az Assist-X gombot, kilépünk a beállítások menüből és visszatérünk az alap képernyőre.

## Meghajtóegység beállítási adatok biztonsági mentése funkció

A hajtóegységre mentett adatok biztonsági mentése általában automatikus. Ugyanakkor a következő műveletek végrehajtásakor olyan üzenet fog megjelenni, amely megkérdezi, kívánja-e frissíteni a mentett adatokat.

- A kerékpáros számítógép visszaszerelése eltérő beállításokkal rendelkező kerékpárra.
- A hajtóegység beállítás módosítása E-tube Projecthez.

## Csatlakozás és kommunikáció a PC-vel

### ■ Alkalmazás letöltése

Az E-tube Project szükséges a SHIMANO STEPS konfigurálásához és a firmware frissítéséhez.

Az E-tube Project alkalmazást a terméktámogatási honlapról (<http://e-tubeproject.shimano.com>) tölthetjük le.

Az E-tube Project telepítését lásd a terméktámogatási honlapon. A számítógép használatával kapcsolatban lásd az E-tube Project súgó kézikönyvét.

### VIGYÁZZ

töltés közben a nem lehet csatlakozni vagy kommunikálni a PC-vel.



- A SHIMANO STEPS és a PC összekapcsolásához SM-PCE1 és SM-JC40 / JC41 szükséges.
- A firmware külön értesítés nélküli módosításának jogát fenntartjuk.. Szükség esetén forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez.

## ■ Akkumulátor toltottségi szint es hibajelzes

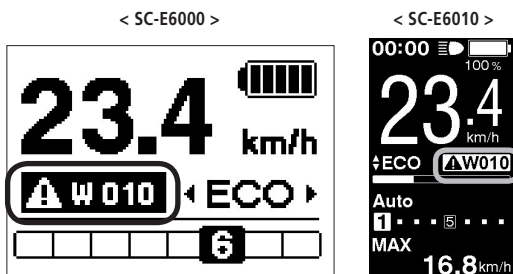
| Hibajelzés típusa            | Jelzés feltétele   | Fényjelzés módja *1 | Helyreállítás   |
|------------------------------|--|---------------------|---|
| Rendszerhiba                 | Hiba a kerékpár rendszerével való kommunikációban  |                     | Ellenőrizzük, nem lazán vagy helytelenül csatlakoztattuk-e a kábelt. Ha nincs változás, forduljunk az értékesítőhöz.  |
| Hővédelem                    | Ha a hőmérséklet meghaladja a garantált üzemelési tartományt, az akkumulátor teljesítményleadása kikapcsol.        |                     | Hagyjuk hűvös, közvetlen napfénytől védett helyen az akkumulátort mindaddig, amíg annak belső hőmérséklete eléggé le nem csökken. Ha nincs változás, forduljunk az értékesítőhöz.   |
| Biztonsági hitelesítési hiba | Ez jelenik meg, ha eredeti meghajtóegység nincs csatlakoztatva. Ez jelenik meg, ha valamelyik kábelt leválasztják. |                     | Csatlakoztassunk eredeti akkumulátort és meghajtót. Ellenőrizzük a kábelek állapotát. Ha nincs változás, forduljunk az értékesítőhöz.   |
| Töltés hiba                  | Akkor jelenik meg, ha töltés közben hiba lép fel.  |                     | Vegye le a töltőt az akkumulátorról és nyomja meg a tápkapcsolót; ha hiba jelentkezik, forduljunk szervizhez.   |
| Akkumulátor hiba             | villamos hiba az akkumulátorban  |                     | Csatlakoztassuk a töltőt az akkumulátorhoz, majd vegyük le az akkumulátorról a töltőt. Nyomjuk meg az akkumulátor bekapcsoló gombját úgy, hogy csak az akkumulátor van bekötve. Ha csak az akkumulátor csatlakoztatása során is hibát jelez, forduljunk az értékesítőhöz. |

\*1 ● : nem világít ○ : kigyullad ☀ : villog

## ■ Hibaüzenetek a kerékpáros számítógépen

### FIGYELEM

Ha a hibát kijavítjuk, az üzenet eltűnik.



| Kód  | Milyen helyzetben jelentkezett a hiba                                       | A működési korlátozás megszüntetésének feltétele, ha a figyelmeztetés megjelenik    | Megoldás   |
|------|---|---|--|
| W031 | Nem lett beállítva a láncfeszesség vagy a hajtóművet rosszul szereltük fel. | A segédhajtás funkció nem elérhető.<br>(Az elektronikus fokozatváltás nem működik.) | Forduljon az értékesítőhöz vagy kerékpár szakkereskedőhöz. |



### Figyelmeztetések listája

| Kód  | Hol történt a hiba                      | A működési korlátozás feloldásának feltétele a figyelmeztetés megjelenésekor  | Megoldás  |
|------|---|---|---|
| W010 | A hajtóegység hőmérséklete magas.       | A hajtási rásegítés mértéke csökkenhet.   | Ne használjuk a segédhajtás funkciót, amíg a meghajtóegység hőmérséklete nem csökken. Ha nincs változás, forduljunk az értékesítőhöz. |
| W011 | Az utazósebesség kijelzése nem látható. | Csökkenhet annak a legnagyobb sebességnek az értéke, ameddig a rendszer rásegítést biztosít.<br>(A segédhajtás legfeljebb 25 km/h sebességig biztosított legmagasabb fokozatban.) | Ellenőrizzük, megfelelően szereltük-e fel a sebességérzékelőt. Ha nincs változás, forduljunk az értékesítőhöz.                        |

| Kód  | Hol történt a hiba   | A működési korlátozás feloldásának feltétele a figyelmeztetés megjelenésekor | Megoldás   |
|------|--|--|--|
| W012 | Lehet, hogy a hajtómű rossz irányba van felszerelve.                           | -  | Szereljük fel megfelelően a hajtóművet, azután kapcsoljuk be újra a tápellátást.   |
| W030 | Kettő vagy több rásegítő kapcsoló van a rendszerhez csatlakoztatva.            | A fokozatváltás nem működik az elektromos működtetésű váltókon.              | Cseréljük fokozatváltó gombra a rásegítés kapcsolót, vagy csak egy rásegítés kapcsolót csatlakoztassunk, és kapcsoljuk be újra a rendszert.<br>Ha nincs változás, forduljunk az értékesítőhöz. |
| -    | A rendszer kommunikációs hibát észlelt a hajtóegység és a motor egység között. | A fokozatváltás nem működik az elektromos működtetésű váltókon.              | Ellenőrizzük, hogy megfelelően csatlakozik-e a kábel a meghajtóegység és a motoregység között.<br>Ha nincs változás, forduljunk az értékesítőhöz.  |

Ha a teljes képernyőn hibaüzenet jelenik meg, az alábbi eljárások egyikével állítsuk vissza a kijelzőt.

- Nyomjuk meg az akkumulátor bekapcsoló gombját.
- Vegyük ki az akkumulátort az akkumulátortartóból.

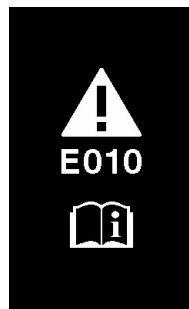


Ha az akkumulátor tápellátás újraindítása nem oldja meg a problémát vagy ugyanez a probléma gyakran jelentkezik, forduljunk az értékesítőhöz.

<SC-E6000>



<SC-E6010>



## Hibalista

| Kód  | Hol történt a hiba                                      | Működési korlátozás a hiba kijelzésekor | Megoldás   |
|------|---|---|--|
| E010 | Rendszerhiba észlelése.                                 | Kerékpározás közben nincs segédhajtás.  | Nyomjuk meg az akkumulátor bekapcsoló gombját, kapcsoljuk be újra. Ha nincs változás, forduljunk az értékesítőhöz.   |
| E012 | A nyomatékérzékelő alaphelyzetbe állítása nem sikerült. | Kerékpározás közben nincs rásegítés.    | Vegyük le lábunkat a pedálról és nyomjuk meg a "power" gombot az akkumulátoron a tápellátás bekapcsolásához. Ha nincs változás, forduljunk az értékesítőhöz. |
| E013 | Rendellenesség a hajtóegység firmware-ben.              | Kerékpározás közben nincs segédhajtás.  | Forduljunk az értékesítőhöz vagy kerékpár szakkereskedőhöz.  |



| Kód  | Hol történt a hiba  | Működési korlátozás a hiba kijelzésekor  | Megoldás   |
|------|---|--|--|
| E014 | Lehet, hogy a sebességérzékelő rosszul van felszerelve.   | Kerékpározás közben nincs segédhajtás.   | Forduljunk az értékesítőhöz vagy kerékpár szakkereskedőhöz.  |
| E020 | A rendszer kommunikációs hibát észlelt az akkumulátor és a meghajtóegység között.                   | Kerékpározás közben nincs segédhajtás.   | Ellenőrizzük, hogy megfelelően csatlakozik-e a kábel a meghajtóegység és az akkumulátor között. Ha nincs változás, forduljunk az értékesítőhöz.        |
| E030 | Beállítási hiba észlelése.  | Kerékpározás közben nincs segédhajtás.   | Ha nem javul a helyzet azután sem, hogy megnyomtuk meg az akkumulátor tápkapcsolóját, és újból bekapcsoltuk a készüléket, forduljunk az értékesítőhöz. |
| E031 | Lehet, hogy a láncfeszesség nem lett megfelelően beállítva vagy a hajtómű rosszul lett felszerelve. | A segédhajtás funkció nem elérhető. (Az elektronikus fokozatváltás nem működik.) | Forduljon az értékesítőhöz vagy kerékpár szakkereskedőhöz.   |
| E043 | A kerékpáros számítógép firmware egy része megsérülhetett.  | Kerékpározás közben nincs segédhajtás.   | Forduljunk az értékesítőhöz vagy kerékpár szakkereskedőhöz.  |

## ■ Hibaelhárítás

### Segédhajtás funkció

| Jelenség                   | Ok/Lehetőség  | Megoldás  |
|----------------------------|---|---|
| Nem működik a segédhajtás. | Eléggé fel van töltve az akkumulátor?   | Ellenőrizzük az akkumulátor töltését. Ha az akkumulátor már majdnem lemerült, töltsük fel.                    |
|                            | Hosszú emelkedőn kerékpározunk nyári időben vagy hosszú ideje kerékpározunk és nehéz terhet szállítunk?Lehet, hogy az akkumulátor túlmelegszik.   | Kapcsoljuk ki a főkapcsolót, várjunk egy darabig, majd ellenőrizzük újra.                                     |
|                            | Lehet, hogy a hajtóegység (DU-E6000 / DU-E6001 / DU-E6050 / DU-E6010), a kerékpáros számítógép (SC-E6000 / SC-E6010) vagy a segédhajtás kapcsoló (SW-E6000) nem megfelelően van összekapcsolva, illetve egy vagy több egység közülük hibás lehet. | Forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez.  |
|                            | Nem túl nagy a sebességünk?   | Ellenőrizzük a kerékpáros számítógép kijelzőjén. 25 km/h sebességnél vagy a fölött a segédhajtás nem működik. |

| Jelenség   | Ok/Lehetőség  | Megoldás  |
|--|---|---|
| Nincs segédhajtás.                               | Hajtjuk a pedált?   | A kerékpár nem motor, ezért szükséges a pedál használata.   |
|  | Esetleg a segédhajtás mód ki van kapcsolva (OFF)?   | Állítsuk a segédhajtás üzemmódját HIGH értékre. Ha ezek után sem érezzük a segédhajtás működését, forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez.  |
|  | BE van kapcsolva a rendszer tápellátása?  | Ha elvégeztük ezeket a műveleteket, és továbbra sem érezzük a segédhajtás működését, forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez.<br><SC-E6010><br>Tartsuk lenyomva 2 másodpercig a kerékpáros számítógép kapcsológombját vagy nyomjuk meg az akkumulátor kapcsológombját a tápellátás BE kapcsolásához.<br><SC-E6000><br>Nyomjuk meg az akkumulátor kapcsológombját a tápellátás BE kapcsolásához. |
| A segédhajtással megtehető táv túlságosan rövid. | A megtehető táv lecsökkenhet az útviszonyoktól, a fogaskerekek állásától és attól függően, hogy világítanak-e a lámpák, vagy sem.                                       | Ellenőrizzük az akkumulátor töltését. Ha az akkumulátor már majdnem lemerült, töltsük fel.  |
|  | Téli időjárás mellett az akkumulátor tulajdonságai romlanak.  | Ez nem jelez meghibásodást.   |
|  | Az akkumulátor fogyóeszköznek tekintendő. Az ismétlődő töltések és a hosszú ideig tartó használat eredményeként az akkumulátor minősége romlik (teljesítménye csökken). | Ha az egy töltéssel megtehető táv nagyon lerövidül, cseréljük ki az akkumulátort.   |
| Nehéz hajtani a kerékpárt.                       | A kerekek a megfelelő nyomásra vannak pumpálva?   | Pumpával fújassuk fel a kerekeket.  |
|  | A segédhajtás mód ki van kapcsolva (OFF)?   | Állítsuk a segédhajtás üzemmódját HIGH értékre. Ha ezek után sem érezzük a segédhajtás működését, forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez.  |
|  | Lehet, hogy az akkumulátor lemerülőben van.   | Miután jól feltöltöttük az akkumulátort, ellenőrizzük újra a segédhajtás mértékét. Ha ezek után sem érezzük a segédhajtás működését, forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez.   |
|  | Nem lehet, hogy úgy kapcsoltuk be a rendszert, hogy lábunk a pedálon volt?  | Kapcsoljuk be még egyszer a rendszert úgy, hogy nem fejtünk ki nyomást a pedálra. Ha ezek után sem érezzük a segédhajtás működését, forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez.  |

## Akkumulátor

| Jelenség   | Ok/Lehetőség  | Megoldás   |
|--|---|--|
| Mind az öt akku szintjelző világít, nem alszik ki.           | Az akkumulátor töltésszint-visszajelzők nem az akkumulátor töltöttségi szintjét mutatják, amikor az akkumulátor csatlakoztatva van a kerékpárhoz.<br>Az akkumulátor töltöttségét töltés közben jelzik ki. | Ez nem jelez meghibásodást.  |
| Az akkumulátor gyorsan lemerül.                              | Talán az akkumulátor közeledik élettartama végéhez.   | Cseréljük ki az akkumulátort.  |
| Az akkumulátort nem lehet feltölteni.                        | A töltő tápkábelének dugasa jól be van-e dugva a konnektorba?   | Húzzuk ki, majd dugjuk be újra a töltő dugaszát a konnektorba, és ezután ismételjük a töltést.<br>Ha az akkumulátort ezek után sem lehet feltölteni, forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez.  |
|  | A töltő kábelének dugasa jól be van-e dugva az akkumulátorba?   | Húzzuk ki, majd dugjuk be újra a töltő dugaszát az akkumulátorba, és ezután ismételjük a töltést. Ha az akkumulátort ezek után sem lehet feltölteni, forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez.  |
|  | A töltő adapter megfelelően csatlakozik a töltő dugaszhoz vagy az akkumulátortöltő csatlakozójához?   | Csatlakoztassuk megfelelően a töltő adaptert a töltő dugaszhoz vagy az akkumulátortöltő csatlakozójához? Ha az akkumulátort még mindig nem lehet feltölteni, forduljunk kerékpár szakkereskedőhöz.   |
|  | Nem szennyezett az akkumulátortöltő, a töltőadapter vagy az akkumulátor csatlakozó érintkezője?   | Töröljük le száraz ruhával és tisztítsuk meg az érintkezőket, utána ismételjük a töltési műveletet.<br>Ha az akkumulátort ezek után sem lehet feltölteni, forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez.   |
| A töltő csatlakoztatásakor az akkumulátor nem kezd töltődni. | Talán az akkumulátor közeledik élettartama végéhez.   | Cseréljük ki az akkumulátort.  |
| Az akkumulátor és a töltő is túlmelegszik.                   | Lehet, hogy az akkumulátor vagy a töltő hőmérséklete túllépte a működési tartományt.  | Kapcsoljuk ki a főkapcsolót, várjunk egy darabig, majd kezdjük újra a töltést. Ha az akkumulátor olyan forró, hogy nem lehet megérinteni, lehet, hogy probléma van az akkumulátorral. Forduljunk az értékesítőhöz.   |
| A töltő meleg.   | Ha a töltőt folyamatosan használjuk akkumulátorok töltésére, felmelegedhet.   | Várjunk egy keveset, és utána használjuk újra a töltőt.  |
| A töltőn található LED lámpa nem gyullad ki.                 | A töltő kábelének dugasa jól be van-e dugva az akkumulátorba?   | Ellenőrizzük, hogy nem került-e idegen tárgy a töltőcsatlakozóba, és utána dugjuk vissza a dugaszt. Ha nincs változás, forduljunk az értékesítőhöz.  |
|  | Teljesen fel van töltve az akkumulátor?   | Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, a töltőn a LED kialszik, de ez nem rendellenes. Húzzuk ki, majd dugjuk be újra a töltő dugaszát a konnektorba, és ezután ismételjük a töltést.<br>Ha a töltőn lévő LED ekkor sem gyullad ki, forduljunk az értékesítőhöz. |

| Jelenség  | Ok/Lehetőség | Megoldás   |
|---|--------------|--|
| Az akkumulátort nem lehet kiszerezni.             |              | Forduljunk az értékesítőhöz.   |
| Az akkumulátort nem lehet beilleszteni a helyére. |              | Forduljunk az értékesítőhöz.   |
| Az akkumulátorból folyadék szivárog.              |              | Forduljunk az értékesítőhöz.   |
| Rendellenes szagot lehet érezni.                  |              | Ne használjuk többet az akkumulátort, forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez. |
| Az akkumulátorból füst száll fel.                 |              | Ne használjuk többet az akkumulátort, forduljunk az értékesítőhöz.           |

## Világítás

| Jelenség   | Ok/Lehetőség                                   | Megoldás                     |
|--|--|------------------------------|
| Az első vagy a hátsó lámpa nem gyullad ki akkor sem, ha megnyomjuk a lámpakapcsoló gombot. | Lehet, hogy hibás az E-tube Project beállítás. | Forduljunk az értékesítőhöz. |

## Kerékpáros számítógép

| Jelenség  | OK/Lehetőség   | Megoldás  |
|---|--|---|
| A kerékpáros számítógép kijelzője nem kapcsol be, amikor megnyomjuk az akkumulátor "power" gombját.               | Lehet, hogy az akkumulátor töltése nem elegendő.   | Töltsük fel az akkumulátort, és ezután kapcsoljuk be újra a főkapcsolót.  |
|   | Bekapcsoltuk a rendszert?  | Tartsuk lenyomva a főkapcsolót a rendszer bekapcsolásához.  |
|   | Nem töltődik az akkumulátor?   | Nem lehet bekapcsolni a tápellátást, amikor az akkumulátor töltődik. Hagyjuk abba a töltést.  |
|   | Helyesen van felszerelve a konzolra a kerékpáros komputer?                                     | Szereljük fel helyesen a kerékpáros számítógépet, közben tanulmányozzuk a 'Kerékpáros számítógép fel- és leszerelése' c. részt.   |
|   | Helyesen van-e felszerelve az elektromos vezeték csatlakozója?                                 | Ellenőrizzük, hogy a motor egységet és a meghajtó egységet összekötő elektromos vezeték csatlakozója nem húzódott-e ki. Ha nem vagyunk biztosak a dolgunkban, forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez.  |
|   | Lehet, hogy a rendszerhez olyan alkatrész csatlakozik, amit az nem tud azonosítani.            | Forduljunk az értékesítőhöz.  |
| <SC-E6010><br>A rendszer nem indul el, amikor 2 másodpercig lenyomva tartjuk a kerékpáros számítógép kapcsolóját. | Használtuk-e vagy kitettük-e a kerékpáros számítógépet hosszabb ideig alacsony hőmérsékletnek? | Előfordulhat, hogy a kerékpáros számítógép nem tud bekapcsolni, ha hosszabb ideig alacsony hőmérsékleten használják ill. alacsony hőmérsékletnek teszik ki. Kapcsoljuk be az akkumulátor kapcsolójának megnyomásával. Ha ezek után sem kapcsol be, forduljunk szakkereskedőhöz. |
|   | Helyesen van felszerelve a konzolra a kerékpáros komputer?                                     | Szereljük fel helyesen a kerékpáros számítógépet, közben tanulmányozzuk a 'Kerékpáros számítógép fel- és leszerelése' c. részt.   |

| Jelenség   | OK/Lehetőség   | Megoldás   |
|--|--|--|
| A sebességfokozat nem látható a kijelzőn.                | A sebességfokozatot csak akkor jelzi ki a komputer, ha az elektromos fokozatváltó egység fel van szerelve.   | Ellenőrizzük, nem csúszott-e ki az elektromos vezeték csatlakozója. Ha nem vagyunk biztosak dolgunkban, forduljunk az értékesítőhöz. |
| Kikapcsolható-e a figyelmeztető hangjelzés?              |  | Módosítsuk a beállítást.<br>Lásd a "Beep (sípolás beállítása)" c. részt.   |
| Kikapcsolható-e a háttérvilágítás?                       |  | Módosítsuk a beállítást.<br>Lásd a "Backlight (háttervilágítás beállítása)" c. részt.  |
| Kerékpározás közben nem lehet a beállító menübe belépni. | A terméket úgy tervezték, hogy ha azt észleli, hogy a kerékpárral közlekednek, a Setting (beállítás) menüt nem lehet elindítani. Ez nem jelez meghibásodást. | Álljunk meg a kerékpárral, és ezután végezzük el a beállításokat.  |

### Egyéb

| Jelenség   | OK/Lehetőség   | Megoldás  |
|--|--|---|
| Amikor a kapcsolót megnyomjuk, két sípolás hallatszik, és a kapcsolót nem lehet működtetni.                                  | A megnyomott kapcsológomb le van tiltva.   | Ez nem jelez meghibásodást.   |
| Három sípolás hallatszik.  | Hiba vagy figyelmeztetés jelentkezik.  | Ez akkor történik, ha figyelmeztetés vagy hibajelzés jelenik meg a kerékpáros komputer kijelzőjén. Lásd a "Hibaüzenetek a kerékpáros komputeren" c. részt és kövessük a megfelelő kódnál megadott utasításokat. |
| Amikor az elektronikus váltási módot használom, úgy érzem, hogy a segédhajtás mértéke csökken a fogaskerekek váltása közben. | Ez azért történik, mert a számítógépes ellenőrző berendezés mindig éppen az optimális szintre állítja be a segédhajtás mértékét. | Ez nem jelez meghibásodást.   |
| Hanghatás fokozatváltás után.  |  | Forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez.  |
| Zaj hallható a hátsó keréktől a szokásos kerékpározás közben.  | Lehetséges, hogy nem volt megfelelő a fokozatváltás igazítása.   | <b>Mechanikus váltásnál</b><br>Igazítsuk utána a bowdenfeszességet. Részletes ismertetését lásd a váltó Szerelési útmutatójában.<br><b>Elektromos váltásnál</b><br>Forduljunk az értékesítőhöz.                 |
| Amikor megállunk, nem történik meg az indulás módban előre beállított pozícióba váltás.                                      | Lehet, hogy túl erősen nyomtuk a pedált.   | Ha könnyedén nyomjuk a pedált, a fokozatváltás könnyebben megy végbe.   |



**\* Kulcs száma**

A kulcshoz csatolt címkén látható számra akkor van szükségünk, ha tartalékkulcsot akarunk vásárolni. Jegyezzük fel a számot az itt következő területre, és tartsuk biztonságos helyen.

| Kulcs száma |
|-------------|
|             |